

■ ACTUALITÉS	2
■ CHRONIQUE LITTÉRAIRE	13
■ ORGANISMES	14
■ BIBLIOTHÈQUES	14
■ VIE MUNICIPALE	16

## PREMIERS RÉPONDANTS: SAINT-JEAN PIONNIÈRE À L'ÎLE D'ORLÉANS

© Denis et Nicole Rouleau

INVITATION  
ASSEMBLÉE  
GÉNÉRALE  
ANNUELLE  
*AUTOUR DE L'ÎLE*

### L'ÎLE TOUJOURS PRIMÉE PAR LES TOURISTES



© Sylvain Pichette



Marc  
COCHRANE

[redaction@autourdelile.com](mailto:redaction@autourdelile.com)

En raison d'une forte demande de citoyens de Saint-Jean, en 2014, puisque la municipalité est éloignée du pont, le conseil municipal avait instauré un service de premiers répondants en secourisme.

L'initiative avait été lancée par Chantal Daigle, à l'époque conseillère municipale et aujourd'hui directrice générale et secrétaire-trésorière de Saint-Jean.

« J'avais déjà été première répondante ailleurs et je savais que la sécurité est importante dans une municipalité. Le conseil a appuyé l'idée tout comme le directeur du service de protection incendie de l'époque, Michel Fortier », a précisé M<sup>me</sup> Daigle qui fait aussi partie des 22 pompiers volontaires de la municipalité.

Les premiers répondants pour la municipalité ont été désignés lors de la séance du conseil



Suite de la Une

## PREMIERS RÉPONDANTS : SAINT-JEAN PIONNIÈRE À L'ÎLE D'ORLÉANS

municipal du 7 décembre 2015. Le Centre intégré universitaire de la santé et des services sociaux (CIUSSS) de la Capitale-Nationale a décerné les attestations de premiers répondants à Chantal Daigle, Tomee Poitras-Blouin, François Delisle, Michel Fortier, Gabriel Gosselin, Michel Pouliot et Karl Rousseau. Un autre groupe a terminé sa formation : Valérie Daigle, Amélie Fortier, David Sheedy Lachance, Dominic Lachance, Éric Lachance, Jessica Sheedy et Jennifer Rosenthal.

Le service de premiers répondants est effectif depuis le 14 mars 2016. Au début, les pompiers ont reçu la formation PR1 pour les urgences vitales (arrêt respiratoire, arrêt cardiaque, etc.). S'en est suivie la formation PR2 en 2018 afin de secourir des personnes lors de traumatismes tels des accidents, des chocs ou des chutes.

Afin d'offrir un service plus approprié, la municipalité a acquis des pinces de désincarcération en 2019 et un véhicule côte à côte pour usage hors route l'année suivante.

« Nous avons suivi une formation en désincarcération agricole et industrielle en 2019. Depuis deux ans, nous pouvons administrer de la naloxone, un médicament qui agit rapidement pour renverser temporairement les effets d'une surdose d'opioïdes », a souligné le directeur du service de protection incendie de Saint-Jean, François Delisle.

## Comment ça fonctionne

M<sup>me</sup> Daigle a expliqué que, lorsqu'un appel 9-1-1 est placé, la répartitrice détermine s'il s'agit d'un cas de police, de pompiers ou de santé.

« Lors d'un cas en lien avec la santé (cardiaque, respiratoire, allergies ou trauma), tous les pompiers sont avertis grâce à l'application Survie mobile. La municipalité dispose de deux véhicules d'urgence pour se rendre sur les lieux de l'urgence. Il m'est même arrivé une fois de quitter une réunion du conseil municipal, avec qui j'ai une entente, pour agir comme première répondante », a mentionné Chantal Daigle qui a cédé sa place comme responsable du service au conseiller municipal et nouveau maire de Saint-Jean, Jean Lapointe, lors de son embauche comme directrice générale, le 3 septembre 2019.

## Autres municipalités desservies

D'autres municipalités aussi éloignées du pont bénéficient du service

des premiers répondants de Saint-Jean en vertu d'ententes soit Saint-François sud (2018) et Saint-Laurent (2019).

« Desservant le côté nord de Saint-François, Sainte-Famille est équipée des pinces de désincarcération et peut offrir le sauvetage en milieu isolé », a affirmé M. Delisle en ajoutant que Saint-Jean se dotera bientôt d'un nouveau véhicule d'urgence.

Collaborant avec la Sûreté du Québec de la MRC de L'Île-d'Orléans lors de tempête de neige, le service a fait ses preuves puisqu'en 2020, les premiers répondants ont reçu 37 appels et trois pour le côté à côté.

## ACTUALITÉS

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE L'ÎLE D'ORLÉANS  
REPART AVEC DU SANG NEUFMarc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Les gros nuages qui planaient sur la Chambre de commerce de l'île d'Orléans (CCIO) semblent avoir été dissipés par un vent d'espoir et de jeunesse, le 10 février. L'élection de neuf nouveaux membres au conseil d'administration a confirmé la légalité de la CCIO qui compte maintenant 12 administrateurs, un de plus que le minimum exigé par la loi fédérale.

Ce revirement de situation est survenu lors de la 43<sup>e</sup> assemblée générale annuelle (AGA) qui a réuni 36 membres via visioconférence.

Se caractérisant par un virage jeunesse, le nouveau conseil d'administration de la CCIO est composé de Marc-André Bouchard (Les fines herbes par Daniel), Alain Boucher (Ferme Poulin-Turcotte), Marie-Ève Labbé et Noémie Labbé (Les Fromages de l'Isle d'Orléans), Jérôme Lajeunesse (Boulangerie Blouin), Marie-Ève Lajoie (Espace patrimonial Félix-Leclerc), Patrick Plante (Ferme Alain Plante), Andrée-Anne Poulin (Domaine Steinbach) et

Marie-Christine Turcotte (Vignoble du Miton).

À la suite des démissions en novembre de la directrice générale et de trois officiers, les trois administrateurs qui restaient avant l'AGA, soit Yves Blanchette et Sylvie Lavoie (Maison de l'île) ainsi que Marie Langlois (consultante) complètent le conseil d'administration.

« Yves, Marie et moi avons senti un élan de jeunesse en voyant les gens que nous avons approchés, du 19 décembre au 8 février. On est redynamisé », a commenté Sylvie Lavoie au terme de la soirée de trois heures.

« La CCIO n'est plus moribonde », a lancé Yves Blanchette qui agissait comme secrétaire exécutif.

M. Blanchette a aussi proposé que l'assemblée retienne le maintien de la CCIO parmi quatre scénarios qu'il a présentés dans son plan d'action. Les trois autres options consistaient à intégrer la Chambre de commerce et d'industrie de Québec (CCIQ), créer une nouvelle

structure et dissoudre complètement l'organisme.

« On se doit de donner une chance à la CCIO, surtout avec le mentorat proposé par la CCIQ », a souligné Marc-André Bouchard.

« Il ne faut pas laisser tomber la CCIO. Il faut aussi ne pas projeter l'image qu'on ne s'entend pas », a affirmé le président de la Fondation François-Lamy, Conrad Gagnon.

« La culture de l'adversité, c'est malsain. Il faut beaucoup de transparence et se regarder dans les yeux. J'approuve d'aller de l'avant avec la jeunesse », a déclaré le président de l'UPA de l'Île d'Orléans, François Blouin.

De son côté, la préfète de la MRC de L'Île-d'Orléans, Lina Labbé, a soutenu qu'il fallait tourner la page. « S'il y a des activités, je vais y participer. Les temps difficiles ont apporté le meilleur », a-t-elle dit.

Après consultation avec la CCIQ, M. Blanchet a mentionné que les administrateurs de la CCIO devraient tenir

des assemblées trimestrielles afin d'assurer une meilleure gestion et une transparence auprès des membres.

Une rencontre avec la CCIQ aura lieu le 25 février afin de préparer un sondage qui sera transmis aux commerçants de l'île.

La composition de l'exécutif sera connue ultérieurement.

## Départ chaotique

L'assemblée générale a débuté de façon chaotique alors que des irrégularités, plutôt rares lors d'un tel événement, sont survenues.

Vincent Paris a demandé que son nom soit retiré du procès-verbal de l'AGA de l'an passé puisqu'il n'y avait pas assisté.

Les états financiers n'ont pas été approuvés après que des membres aient contesté la gestion et la ventilation des chiffres. Un audit des états financiers sera effectué notamment au sujet de la plateforme *Achat local* qui présente un déficit de 55 000 \$ au cours des 13 derniers mois, selon M. Blanchette.

INVITATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE  
D'AUTOUR DE L'ÎLECaroline  
ROBERGE

Autour de l'île

L'assemblée générale annuelle du journal Autour de l'île aura lieu le jeudi 24 mars 2022, à 19 h, par visioconférence. Lors de cette assemblée, les

membres présents adopteront les états financiers et le rapport annuel d'activités et éliront les administrateurs. Toute personne intéressée à la mission d'Autour

de l'île est bienvenue, mais seuls les membres ont droit de vote et sont éligibles aux postes d'administrateur. Les personnes intéressées devront contacter

le journal à info@autourdelile.com afin de recevoir un lien Zoom.

Au plaisir de vous compter parmi nous!



# PREMIÈRE VENTE DE CHILI POUR OPÉRATION ENFANT SOLEIL : JEAN-PIERRE BOILY DÉPASSE SON OBJECTIF

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Pour la première édition de la vente de chili à la Ricardo au profit d'Opération Enfant Soleil, Jean-Pierre Boily peut déclarer : mission accomplie ! Le courtier immobilier chez RE/MAX 1<sup>er</sup> Choix a amassé 2 083 \$, dépassant ainsi l'objectif qui était fixé à 2 000 \$.

L'activité de financement a eu lieu le 6 février au camp de chasse et de pêche de son père, à Saint-Pierre.

« Que du bonheur ! Cela aurait été absolument impossible sans la grande générosité de nos précieux commanditaires ainsi que de tous les donateurs

et participants. Un grand remerciement aussi à tous ces amis qui m'ont aidé dans cette tâche colossale. Quand tout le monde met du sien, tout est possible. C'est un rendez-vous pour l'an prochain, c'est garanti ! », a mentionné M. Boily sur les réseaux sociaux.

De nombreux motoneigistes et randonneurs (avec navette en motoneige) se sont déplacés en bordure du sentier de motoneige pour déguster un chili vendu 5 \$ la portion. M. Boily a choisi le chili, un mets facile à servir, mais compliqué à préparer.

« J'ai cuisiné quatre chaudrons de 16 litres de chili avec 55 livres de viande, car je ne savais pas la quantité que j'allais servir aux participants. Le restant ira aux commanditaires et à la Maison Lauberivière », a commenté l'insulaire qui était appuyé par sa conjointe, Mélissa Plante, et ses enfants, Alice et Émile Boily.

Depuis 34 ans, RE/MAX appuie Opération Enfant Soleil, un organisme sans but lucratif qui amasse des fonds pour venir en aide aux enfants malades de la province. Depuis le début de cette

collaboration, plus de 26 M\$ ont été récoltés par RE/MAX pour soutenir le développement d'une pédiatrie de qualité pour tous les enfants du Québec.

En plus de RE/MAX 1<sup>er</sup> Choix, M. Boily a pu compter sur les commanditaires du Dépanneur Ferland, du Café La Maison Smith, de l'Épicerie de campagne, de Mécanique Sport Éric Lepire et de Couvre-Planchers Orléans.

Les gens qui souhaitent soutenir la cause de M. Boily peuvent envoyer leur don à [gofundme.com/aidez-jean-pierre-jalbert-boily](https://gofundme.com/aidez-jean-pierre-jalbert-boily)



Jean-Pierre Boily remet un chili à sa conjointe, Mélissa Plante, sous le regard de leurs enfants, Émile et Alice Boily.

© Marc Cochrane



**Yves Emond**  
Courtier immobilier, Yves Emond inc.





**Dany M. Leclerc**  
Courtier immobilier résidentiel

Ensemble, pour de meilleurs

## RÉSULTATS

Tél. : 418 666-5050 • Cell. : 418 573-0486  
[immobilier@yvesemond.com](mailto:immobilier@yvesemond.com)  
[www.yvesemond.com](http://www.yvesemond.com)



**RE/MAX RÉFÉRENCE 2000**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
 FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE REMAX QUÉBEC INC.  
 3333, du Carrefour, local 250, Québec (Québec) G1C 5R9  
 Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

Tél. : 418 666-5050 • Cell. : 418 951-4062  
[dany.m.leclerc@remax-quebec.com](mailto:dany.m.leclerc@remax-quebec.com)

Opinion *gratuite* de la valeur marchande de votre propriété.





## L'ESSENTIEL

Marie  
BLOUIN

marieb0708@outlook.com

Une certaine nostalgie me gagne lorsque je regarde sur internet ou à la télé des images de fêtes, de sorties, de voyages, du travail en direct... Toutes les activités en fait que je prenais pour acquises il n'y a pas si longtemps. Mais, comme la vie n'est plus comme avant depuis la pandémie, je me suis posé la question : Qu'est-ce qui est essentiel à mes yeux maintenant ?

Antoine de Saint-Exupéry disait : « On ne voit bien qu'avec le cœur. L'essentiel est invisible pour les yeux. » Ginette Reno chantait avec intensité : « L'essentiel, c'est d'être aimé. Ce n'est pas la fortune ou la célébrité qui ne sont que du vent et ne font que passer. »

« Il existe autant d'essentiels que d'existences. »

Évidemment, côté pratique, avoir un toit sur la tête, de quoi à manger et être en bonne santé sont des valeurs essentielles. Mais pour s'épanouir, dans la vie, cela demande plus. À ce sujet, le philosophe Kierkegaard disait qu'il existe autant d'essentiels que d'existences. En fait, à chaque âge, à chaque tournant de notre vie, ce que nous jugeons essentiel diffère et évolue au gré de notre expérience et du contexte également.

Pour certains, c'est l'amour qui est essentiel. Pour d'autres, des valeurs essentielles riment avec l'amitié, la liberté, la justice, la tolérance, la loyauté, la paix, la famille, l'environnement... Et c'est lorsqu'on en est dépourvu qu'on prend conscience de ce qui compte vraiment pour soi. Ainsi, les épreuves qui nous frappent de plein fouet, tant sur le plan personnel – un deuil, la maladie, une rupture, la perte d'un emploi – que social – une guerre ou la pandémie actuelle – nous permettent de prendre une pause, de faire le point, un retour sur soi et de réfléchir de ce qui est bon ou non pour soi. Qu'est-ce qui est important ? Qu'est-ce qui me rend réellement heureux ? Suis-je bien dans ma

peau ? Qu'est-ce qui est indispensable pour moi ? Qu'est-ce qui me fait rêver et vibrer ?

S'interroger, c'est répondre à ce que l'on souhaite vraiment. Et si je décidais de conjuguer ma vie à mes valeurs de base plutôt que de me conformer à ce que l'on attend de moi ? Et si je décidais de faire mon ménage intérieur pour atteindre mon propre épanouissement personnel ? Jean-Paul Sartre répond en grande partie à cette quête existentielle : « L'essentiel n'est pas ce que l'on fait de l'homme, mais ce qu'il fait de lui-même à partir de ce qu'on lui a donné. » Et, en passant, le mot essentiel a pour étymologie le latin « esse », c'est-à-dire « être » pour... être soi-même !

## ACTUALITÉS

## PLAISIR DES NEIGES À SAINT-LAURENT : TOUJOURS AUSSI POPULAIRE

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Le froid qui sévissait, le 29 janvier, n'a pas empêché les citoyens de prendre part en grand nombre à la 9<sup>e</sup> édition de Plaisir des neiges, à Saint-Laurent.

Grands et petits ont envahi le terrain des loisirs de la municipalité pour s'adonner à plusieurs activités telles que patinage, jeu gonflable, glissade et sculpture sur neige.

L'événement a été relevé par la visite du célèbre Bonhomme Carnaval qui a réchauffé l'ambiance tout comme le café, le chocolat chaud, les friandises et les cornets de tire d'érable qui étaient offerts aux participants.

« Ce fut un véritable succès, malgré le froid. Probablement l'une des éditions les plus achalandées. Plaisir des neiges,

sous sa forme actuelle, effectuait un retour après avoir fait relâche en 2021 en raison de la pandémie », a commenté l'adjoint à la direction générale de la municipalité de Saint-Laurent, Sylvain Delisle.

M. Delisle a rappelé que la municipalité organisait depuis des décennies

une activité hivernale, soit une soirée de ski de fond.

« Avec la baisse de popularité, elle a été transformée en fête familiale. C'est en 2012 que la formule actuelle a été adoptée », a précisé M. Delisle.

## SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE 2022 : RENDEZ HOMMAGE À VOS BÉNÉVOLES

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Fort du succès obtenu l'an passé, le journal *Autour de l'île* s'associe à nouveau à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans (ABIO) pour rendre hommage à des bénévoles orléanais(es) à l'intérieur d'une section spéciale qui sera publiée dans le numéro d'avril 2022.

Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la 48<sup>e</sup> Semaine de l'action bénévole

qui aura lieu du 24 au 30 avril 2022 sous le thème *Bénévolat change la vie !*

Les organismes et la population de l'île d'Orléans sont donc invités à soumettre au journal les noms d'un ou d'une personne pour qui faire du bénévolat a changé sa vie.

L'action bénévole change la vie de celles et ceux qui la pratiquent : les bénévoles eux-mêmes. En plus d'être une

source de plaisir et un facteur de joie, cela peut avoir un véritable impact sur le bien-être physique et psychologique.

Bénévolat change également la vie de celles et ceux à qui on tend la main. Chaque acte bénévole, quel que soit le geste, a un impact bénéfique auprès des bénéficiaires.

Enfin, bénévolat change la vie d'une société. L'action bénévole est

une puissante source de richesse collective. Bien qu'inestimable, elle offre à notre communauté l'opportunité de se développer dans un contexte de bienveillance et d'entraide basé sur la solidarité.

Les propositions peuvent être transmises via l'adresse courriel redaction@autourdelile.com. Votre organisme pourra ainsi obtenir de la visibilité, ce qui peut contribuer au recrutement des bénévoles.



## ON S'OCCUPE DE TOUT

Commande téléphonique ou internet,  
livrée directement à la maison



418 822-0123, poste 722



IGA.net IGA EN LIGNE

Les livraisons se font le jeudi

## ZONE B

Sainte-Pétronille  
Saint-Pierre  
Saint-Laurent

## ZONE C

Sainte-Famille  
Saint-François  
Saint-Jean

**IGA**  
des Sources  
BOISCHATEL

Des frais d'assemblage sont applicables sur toutes les commandes. Les coûts de livraison varient d'une zone à l'autre.



# SAVOUREZ LA BIÈRE DES SORCIERS EN APPUI AU CLUB DE MOTONEIGE... DES SORCIERS

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Afin de soutenir le Club de motoneige des Sorciers de l'Île d'Orléans, qui a dû fermer ses portes l'hiver dernier et promptement en début d'année, la Microbrasserie de l'Île d'Orléans remettra 1 \$ au club pour chaque canette justement appelée *la bière des sorciers* qui sera vendue en février et mars.

Selon le gérant, boutique, événement et marketing de la Microbrasserie de l'Île d'Orléans, Simon-Pierre Turcotte, cette année, le club de

motoneige et la microbrasserie se sont associés pour offrir aux motoneigistes la bière officielle du club.

« La collaboration se voulait une offre diversifiée pour les motoneigistes. Nous voulions aussi attirer une clientèle supplémentaire dans l'établissement de Saint-François. Nous trouvons important de soutenir les organismes de notre communauté, plus particulièrement l'hiver alors que les touristes et la clientèle sont parfois moins nombreux. La microbrasserie est fière de

s'engager dans sa communauté et de faire rayonner les organismes d'ici, c'est pourquoi nous reviendrons l'an prochain avec la même campagne », a commenté M. Turcotte.

*La bière des sorciers* est en vente dans les dépanneurs de l'île et à la boutique de la microbrasserie. Elle est aussi disponible au relais de Saint-François.

## Pale ale de seigle

Pale ale aux reflets orangés et aux arômes délicats d'agrumes et de pin,

*la bière des sorciers* offre des notes légèrement épicées et poivrées qui proviennent de la généreuse portion de seigle ajoutée. M. Turcotte a précisé qu'on y décèle une amertume modérée et légèrement résineuse, de même que de subtiles notes de fruits et de caramel en fin de bouche.

Son taux d'alcool par volume a été fixé à 4,1 % et son IBU à 34.



Le gérant, boutique, événement et marketing de la Microbrasserie de l'Île d'Orléans, Simon-Pierre Turcotte, est accompagné du directeur du Club de motoneige des Sorciers de l'Île d'Orléans, Frédéric Létourneau.

© Courtoisie

**“Sur l'île et fiers d'y être!”**









**ROYAL LEPAGE**  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

*Alexis Dufour et Charles Dufour*

adufour@royallepage.ca    charlesdufour@royallepage.ca

**581-999-7927    581-745-6005**



# NOUVEAU PONT: DÉBUT DES TRAVAUX PRÉPARATOIRES CE PRINTEMPS

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Des travaux préparatoires à la construction du nouveau pont débiteront dès ce printemps et se poursuivront jusqu'en 2024.

Le ministre des Transports, François Bonnardel, et la députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Émilie Foster, ont souligné, le 15 février, le lancement d'un appel d'offres d'importance pour la réalisation des travaux de requalification de la côte du Pont, à Saint-Pierre.

Le projet vise à réaménager la côte du Pont et son intersection avec le chemin Royal et la route Prévost afin d'y améliorer notamment la fonctionnalité de la route et la sécurité pour les usagers. Cela comprend notamment la

reconstruction de la chaussée, l'installation de nouveaux systèmes d'éclairage et de signalisation, la sécurisation des abords par le remplacement des glissières ainsi que le réaménagement de l'intersection.

« Le réaménagement de la côte du Pont jouera un rôle clé afin d'améliorer la sécurité de l'ensemble des usagers de la route qui circulent dans ce secteur, autant les automobilistes que les piétons et les cyclistes. Tout est mis en place dans le cadre du projet pour respecter le caractère patrimonial de l'île d'Orléans, dont nous sommes si fiers, tout en dotant le secteur de nouvelles infrastructures de qualité », a commenté M<sup>me</sup> Foster.

En parallèle, la planification de la construction du nouveau pont se poursuit en vue d'une mise en service de l'infrastructure en 2027.

Le réaménagement de la côte du Pont et de son intersection avec le chemin Royal et la route Prévost permettra notamment d'uniformiser l'infrastructure routière avec le nouveau pont de l'île d'Orléans afin d'assurer une connexion harmonieuse de celui-ci avec le territoire de l'île d'Orléans.

Il vise à d'améliorer la sécurité des différents usagers de la route, à rendre les infrastructures conformes aux normes de conception actuelles et à améliorer

l'aspect visuel et les aménagements à l'entrée de l'île.

Le nouveau pont à haubans d'un peu plus de 2 km comprendra deux voies de circulation, soit une dans chaque direction, ainsi que des accotements. Une piste polyvalente sera aussi construite de part et d'autre des voies de circulation.

« Ce projet d'envergure demeurera prioritaire pour notre gouvernement jusqu'à la mise en service de la nouvelle infrastructure, ce lien étant essentiel aux déplacements quotidiens de milliers d'usagers », a affirmé le ministre Bonnardel.

# MISE EN VALEUR DES PAYSAGES: DES SIGNES ENCOURAGEANTS POINTENT À L'HORIZON

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Des signes encourageants sont constatés dans la protection et la mise en valeur des paysages.

C'est du moins ce que croit le professeur titulaire à la faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal et directeur scientifique associé à la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal, Gérald Domon.

Sommité en la matière, M. Domon a porté ce constat lors de la conférence qu'il a présenté le 8 décembre lors de l'Événement Paysages 2021 présenté au Manoir Montmorency.

En présence de 50 personnes issues notamment des cinq MRC de la Capitale-Nationale, Gérald Domon a fait preuve de positivisme, notant au passage « qu'il y avait encore des croûtes à manger dans

l'évolution des paysages au Québec » a relaté en entrevue la chargée de projet – Entente sur les paysages de la Capitale-Nationale, Sophie De Blois.

Organisée par l'Entente sur la protection et la mise en valeur des paysages de la Capitale-Nationale et ses partenaires, cette journée a permis de constater les réalisations effectuées au cours des dernières années par les MRC membres de l'Entente.

« La MRC de L'Île-d'Orléans a reçu des félicitations pour son projet Littoral: les constellations de l'île d'Orléans décrit par la conseillère touristique et adjointe à la direction de la MRC, Marie-Maude Chevrier », a mentionné M<sup>me</sup> De Blois.

Basé sur l'utilisation d'une application multimédia pour tablettes et téléphones,

un parcours allant d'une municipalité à l'autre propose des capsules sonores et visuelles visant à préserver, diffuser et valoriser le patrimoine ethnologique, historique et mémoriel des habitants autant que des lieux de l'île. Le projet est financé par la MRC de L'Île-d'Orléans et l'Université Laval.

Après une pause de huit mois en raison de la pandémie de COVID-19, le projet a été relancé en juin 2021. Les membres de l'équipe effectuent différentes tâches allant de la production (entrevues, captations, prises de son et d'images) à la postproduction de 48 capsules (traduction vers l'anglais, montage, insertion des contenus complémentaires), jusqu'à l'archivage.

Constituant l'occasion de réfléchir au devenir des paysages, à leurs rôles dans l'évolution du territoire, dans le développement local et régional et dans la création de fierté et de richesse, l'activité comprenait aussi des tables rondes, des ateliers et discussions sur les outils, règlements et actions valorisant les paysages et la participation citoyenne.

L'île d'Orléans était représentée par la préfète et mairesse de Saint-François, Lina Labbé, les maires de Saint-Pierre et Sainte-Famille, Sylvain Bergeron et Jean-Pierre Turcotte ainsi que par la responsable du site patrimonial de l'île d'Orléans, Léah Fay Hayes, et M<sup>me</sup> Chevrier.



Des ateliers visant la valorisation des paysages ont fait partie de la journée Événement Paysages.

# LE DEVOIR-ÊTRE PRÉVAUT SUR LE SAVOIR-ÊTRE, LE TROISIÈME OPUS DE ROGER SIMARD

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Comme un bulbe qui contient une fleur, l'être humain est appelé à développer sa personnalité. La clé pour atteindre son développement maximal est livrée dans le troisième livre de Roger Simard, *Le devoir-être prévaut sur le savoir-être*.

Rédigé en 2020 par le résident de Saint-François, l'ouvrage de 166 pages convie le lecteur à une étude philosophique du développement humain via la personnalogie.

Autodidacte, l'inventeur de la personnalogie dans les années 1970 croit que son karma était celui d'apprendre sur soi pour apprendre une culture de ce qui est le plus important chez la personne : sa personnalité en devenir.

« J'ai créé la personnalogie pour trois raisons : favoriser la connaissance de soi ; l'épanouissement intégral de la personnalité et aider à la réalisation et l'affirmation de soi de ses valeurs et de ses idéaux.

Cette quête devrait nous diriger vers le bien-être, le mieux-être et le

plus-être », a confié M. Simard, en entrevue au journal.

« De fil en aiguille, j'y suis arrivé à comprendre que la vie intérieure dépasse les sciences humaines. J'ai appris l'importance de l'art. Je me suis rendu compte que la majorité des gens sont autodidactes. Il fallait créer une méthode pour que les gens puissent « pratiquer l'autodidaxie » pour eux-mêmes. Avoir la connaissance suffisante pour parvenir à leur propre épanouissement. Il faut pratiquer l'autodidaxie », a commenté l'auteur de 88 ans.

Selon cet ancien animateur de cours en développement de la personnalité pour adultes, l'approche par soi-même est l'essence de la personnalogie.

« La personnalogie est basée sur les trois P : personne, personnage, personnalité », a ajouté celui qui a aussi écrit deux autres livres, *Le bonheur existe* et *Personnalogie : et le mieux être intérieur*.

Le plus grand cadeau

Pour Roger Simard, le plus grand cadeau : être une personne qui porte la vie. Et la vie pour l'auteur c'est Dieu.

« La vie nous oblige à nous développer. On doit combler les vides, fournir des efforts. Parce que la personne est le seul être capable de s'améliorer de façon constante et réfléchie. Elle a la liberté pour le faire, les aptitudes de cette liberté », a-t-il mentionné.

Bien se connaître, thème cher à Socrate

Le personnalogue soutient que l'être humain n'utilise que 10 à 12 % de ses capacités mentales, spirituelles et intellectuelles.

« C'est comme une voiture puissante qui roule à basse vitesse. On accorde plus d'importance au corps qu'à l'âme. Il faut développer ses aptitudes innées et gratuites données à tous. Pour Bouddha, la vie est souffrance, la cause étant l'ignorance. Il estime que l'on vainc l'ignorance par la culture. L'épanouissement de soi passe par la connaissance de soi », a souligné celui

qui accorde beaucoup de crédit à son épouse Monique pour son accomplissement personnel.

« Comment on va vers la culture ? Par la connaissance qu'on apprend dans le livre et l'expérience vécue d'où la personnalogie. Il faut connaître les personnages qui nous habitent. On se bâtit une personnalité en devenir qui se développe jusqu'à la mort », a-t-il affirmé.

L'art s'adressant aux bien-portants qui n'ont pas reçu ou su se donner les moyens dont ils avaient droit et besoin pour parvenir à l'épanouissement intégral de la personnalité, la personnalogie mise aussi sur les quatre C :

Corps le porteur, le contenant, le temple.

Conscience le contenu sur quoi repose la mémoire, la bibliothèque personnelle.

Cœur le centre du spirituel, de l'affectif, de l'Amour, du dépassement.

Suite en page 8

## BOURSES D'ÉTUDES

**Soumettez votre candidature  
entre le 1<sup>er</sup> et le 31 mars 2022**



**La Fondation Desjardins  
et les caisses de la région  
de Québec s'unissent  
pour la persévérance  
scolaire**

Plusieurs bourses, une seule  
adresse : [desjardins.com/bourses](https://desjardins.com/bourses)

 **Desjardins**



Suite de la page 7

## LE DEVOIR-ÊTRE PRÉVAUT SUR LE SAVOIR-ÊTRE, LE TROISIÈME OPUS DE ROGER SIMARD

Cerveau l'élément le moins connu, relié à la conscience et à la mémoire.

«La personnalogie tente de connaître les quatre C. Le plus important ce n'est pas le cerveau, c'est le cœur qui nous rend conscient de notre intérieur et informe notre cerveau. La personnalogie exprime notre perception d'être. Je rêve de former des personnalogues afin d'accompagner la personne dans sa propre réalisation.

L'art un outil de création, de transformation, de valorisation.

Pour Roger Simard, l'homme se réalise par l'art avant tout : l'art d'être soi.

«L'art est l'intuition, perception. La raison est le cadre et l'art se situe à l'intérieur du cadre. Il faut créer un équilibre entre la théorie et la pratique. L'homme doit acquérir l'équilibre entre ces deux états. Il faut développer sa personnalité

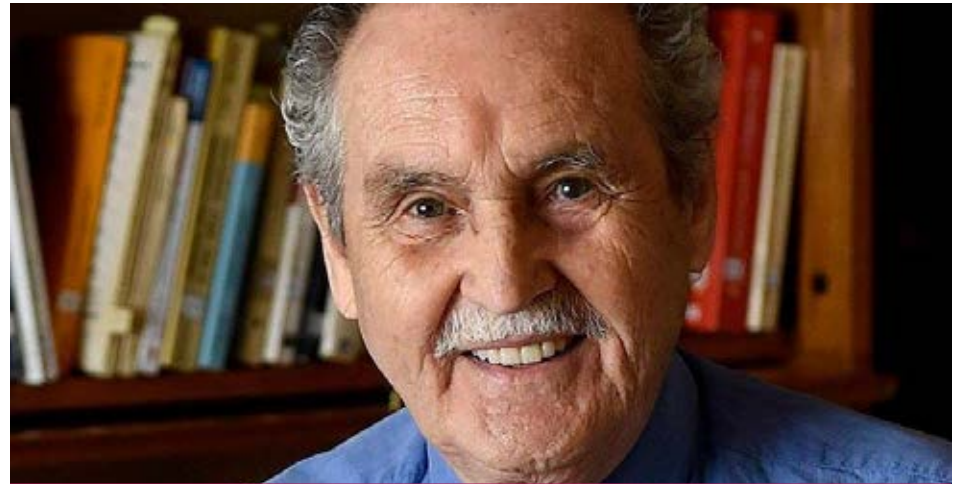
pour être en équilibre. Et, acquérir des connaissances pour favoriser la création de soi par soi. Le personnalogue est lié à la personnalogie, à la philosophie plutôt qu'à la psychologie, à l'âme qui est nourricière de l'esprit et de la conscience. En personnalogie, on croit en l'âme souffle de vie soutient Roger Simard.

L'auteur avance que le besoin d'absolu est le plus profond des besoins humains mais pour le comprendre on doit faire appel à plus grand que soi : la connaissance et la spiritualité s'avèrent des chemins de guérison, propices à la paix de l'âme.

«Le malheur nous révèle à nous même, il force l'individu à rechercher des solutions qui le dépasse. Par-là l'être humain cherche à combler ses manques. L'absolu ne passe pas nécessairement par la religion, la science, l'argent ou

le pouvoir mais par l'art de chercher et de trouver ce qui est le meilleur pour nous argue Roger Simard.

Pour plus de renseignements : [personnalogie.com](http://personnalogie.com).



Roger Simard a créé la personnalogie il y a plus de 50 ans.

© Page Facebook Roger Simard

## TRÉSORS DE LA CHALOUPERIE GODBOUT

## UNE HISTOIRE DE FAMILLE

Jacqueline  
GUIMONT

[jguimont@bell.net](mailto:jguimont@bell.net)

Étant passionnée d'art et de muséologie, ayant une formation en histoire de l'art et en muséologie et en tant que guide-interprète au Parc maritime de Saint-Laurent depuis neuf ans, il m'est venue l'idée de vous présenter quelques outils de la chalouperie Godbout, située sur le site du Parc maritime.

Tout au long de l'année 2022, je vous présenterai une photographie d'un outil provenant de la chalouperie Godbout et vous ferai découvrir le fabricant, le matériau, la date, la technique de fabrication utilisée ainsi que la fonction de chaque outil. Vous serez dévoilés, entre autres, hache, scie, herminette, trusquin, tarière, etc. Ce mois-ci, je vous présente l'historique de la chalouperie Godbout et de ses outils.

## Historique de la chalouperie Godbout

Il est intéressant de mentionner que pendant près de 125 ans trois générations de la même famille Godbout ont exercé le métier de chaloupier. Il y eut David Godbout, père, qui laissa la chalouperie en héritage à son fils, aussi nommé David Godbout. Ce dernier, n'ayant pas d'enfant, légua la chalouperie à son neveu, Lucien Godbout, qui en a été le dernier propriétaire.

C'est autour de 1837 qu'a été construite la chalouperie Godbout. Elle fut classée monument historique en 1977. Elle est de forme rectangulaire avec un toit à deux versants et entièrement recouverte de bardeaux de cèdre. Son emplacement d'origine était à trois kilomètres à l'est du Parc maritime, dans le village de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans.

C'est en juin 1989 qu'on la déplaça sur une barge afin de l'incorporer

à l'ancien *Chantier maritime Saint-Laurent* devenu le *Parc maritime*. Lorsqu'on entre pour la première fois dans la chalouperie Godbout, certains de nos sens sont sollicités. Ainsi, j'ai remarqué que les visiteurs entrent en silence, comme dans une église, et sont tout de suite happés par l'odeur de bois qui s'y dégage.

Ils constatent aussitôt que le plancher est composé de larges planches débitées à la hache et assemblées avec des clous fabriqués par un forgeron. Ceux et celles qui lèvent le regard observent qu'au plafond les poutres sont apparentes. Il arrive parfois que des visiteurs impressionnés échappent un WOW! Il n'est pas rare que des touristes effleurent du bout des doigts les établis taillés par de nombreux outils, essayant, peut-être, de raviver le passé.

L'électricité, au Québec, n'arrive qu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. C'est pour quoi, lorsqu'on bâtit les chalouperies,

au XVIII<sup>e</sup> siècle, il est primordial d'y laisser pénétrer le plus possible la lumière du jour. On dispose donc les fenêtres de chaque côté du bâtiment, près des établis. Les chaloupiers travaillent alors du côté est, le matin, et du côté ouest, l'après-midi. La clarté est accentuée par une fenêtre à chaque bout du rez-de-chaussée et par deux autres fenêtres à l'étage supérieur. Cet atelier comprend une petite porte du côté nord; l'autre porte, située du côté sud, fait face au fleuve. Cette dernière est beaucoup plus grande et à deux battants, facilitant l'entrée et la sortie des chaloupes. Finalement, nous remarquons que toute la quincaillerie de la chalouperie : pentures, clenches et poignées a été façonnée par un forgeron.

## Les outils

Les outils de la chalouperie Godbout datent des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles et ont été acquis au fil de trois générations de la

famille Godbout. Certains sont datés alors que d'autres portent les initiales du propriétaire (ceux que vous verrez ne sont pas initialisés). La plupart des outils sont de facture industrielle, quelques-uns seulement sont de fabrication artisanale. Ce qui constitue la particularité de la chalouperie Godbout est le fait que les outils se trouvent *in situ* (sur place), ce qui en assure non seulement l'authenticité, mais nous plonge dans une immersion complète où il est facile d'imaginer le travail des chaloupiers.

Le mois prochain : les haches.

Bibliographie - Françoise DUBÉ, Bernard GENEST, *La chalouperie Godbout*, dossier no 19, ministère des Affaires culturelles, Direction générale du Patrimoine, Service de l'Inventaire des Biens culturels, Bibliothèque nationale du Québec, mars 1976.



Ce qui constitue la particularité de la chalouperie Godbout est le fait que les outils se trouvent *in situ* (sur place), ce qui en assure non seulement l'authenticité, mais nous plonge dans une immersion complète où il est facile d'imaginer le travail des chaloupiers.

© Jacqueline Guimont



# NOS MAMANS EN NOUVELLE-FRANCE

Sabrina  
GAMACHE-MERCURIO

info@fondationfrancoislamy.com

Ce n'est pas un secret ! Pour bâtir une nouvelle colonie, il faut assurer une présence sur le territoire. L'immigration est le moyen le plus accessible pour amorcer ce projet d'envergure. Toutefois, il serait caduc de vider son territoire pour en occuper un autre. Ainsi, l'accroissement naturel de la population devient rapidement un enjeu.

En Nouvelle-France, avant la venue des Filles du Roy, le taux de natalité est faible : en 1665, il y a dans la colonie 775 hommes pour 56 femmes. L'envoi de plus de 770 filles, entre 1663 et 1673, permet d'équilibrer les sexes et surtout de donner une meilleure chance à l'accroissement naturel.

Il va sans dire que l'objectif numéro un des femmes en Nouvelle-France est d'enfanter. Elles donnent, en moyenne, le premier enfant à la famille huit à dix mois après l'échange des vœux de mariage et un enfant aux deux ans, par la suite. Le tout ne se fait pas sans peur. La mortalité, tant chez la mère que chez les enfants en bas âge, est une réalité qui affecte pratiquement toutes les familles.

## Politique de Talon

Pour bien comprendre le désir grandissant de l'État de voir la population grossir de manière naturelle, le

gouvernement mandate Jean Talon, intendant de la Nouvelle-France, pour prendre les mesures appropriées pour aider au peuplement de la colonie. Talon prendra les actions nécessaires en retirant des droits à des hommes non mariés, entre autres, et mettra en place une politique de natalité.

Nous retrouvons plusieurs incitatifs à la procréation, certains assez farfelus. Beaucoup incluent des bonus en argent pour les gens qui se marient jeunes et des amendes pour les pères lorsque leur garçon de 21 ans ou leur fille de 17 ans n'est pas encore marié(e). Les hommes perdent aussi leur droit de chasse et pêche lorsque célibataire ! Des primes sont données pour des familles de 10 enfants et plus. L'instruction est gratuite pour le 26<sup>e</sup> enfant. Aucune erreur de frappe ici, c'est bel et bien au 26<sup>e</sup> rejeton que les parents bénéficieront de la gratuité scolaire !

Lorsqu'on sait que la moyenne d'enfants vivants d'un couple est de sept gamins, nous pouvons douter que cette dernière politique ait fait un immense trou dans les coffres royaux. Toutefois, les politiques de Talon porteront fruit puisqu'en 1671 de 600 à 700 poupons naîtront dans la colonie.

Bien que le rôle premier des femmes soit de donner naissance, il ne faut pas oublier ce que j'appelle affectueusement « toute autre tâche connexe » : éducation des jeunes, gestion ménagère, gestion du textile, de l'alimentation, du jardin, tout en aidant au défrichage et à l'entretien de la terre. Les femmes de la Nouvelle-France ont une vie bien remplie !

Il ne faut pas oublier que bien qu'elle soit enceinte ou qu'elle vienne de donner naissance, les tâches quotidiennes de la femme ne font pas relâche. Les enfants plus vieux mettent la main à la pâte, mais lorsque ces derniers sont nés, la maman recevait peu d'aide. Ce retour rapide au travail n'aide pas à prévenir l'épuisement de la mère à la suite de son accouchement qui peut, malheureusement, aboutir à son décès.

Il va sans dire que la vie d'une femme, à l'époque, était extraordinairement bien remplie ! Ceci est un maigre survol ; toutefois, plusieurs ouvrages existent sur le sujet, notamment : *Les femmes en Nouvelle-France*, de Jan Noël, accessible en ligne.

J'en profite pour annoncer qu'au moment où vous lirez ces lignes, je serai confortablement en congé de maternité avec ma petite fille : vous devinez ainsi l'inspiration pour ce texte. Mon

remplaçant, Mathieu Drouin, continuera à rédiger cette chronique d'histoire.

Au plaisir de vous retrouver à l'automne 2022 !



Jean Talon, premier intendant en Nouvelle-France, de 1665 à 1670. © Courtoisie



PROFITEZ DE NOTRE BELLE RÉGION  
ET ENCOURAGEZ NOS COMMERÇANTS LOCAUX



ÉMILIE FOSTER

DÉPUTÉE DE CHARLEVOIX-CÔTE-DE-BEAUPRÉ

10989, boulevard Sainte-Anne, Suite 101, Beaufort (Québec) G0A 1E0

418 827-5115

Emilie.Foster.CHCB@assnat.qc.ca

Buffet  
Maison

Toujours d'inspiration,  
sélection à l'assiette

## BOÎTE FAMILIALE DE LA RELÂCHE

7 repas

revient à aussi peu  
que 5,35\$ par portion

PENNE ALFREDO AU POULET  
MAC'N CHEESE AU BACON  
NOUILLES CHINOISES AU PORC  
SOUS-MARIN PIZZA  
SUPRÊMES DE VOLAILLE  
EN SAUCE  
PÂTÉ AU POULET  
SANDWICHS ET PAINS FARCIS  
AVEC SALADE DE MACARONI



149,99\$  
non taxable

Une surprise à partager  
pour les enfants

buffet.maison  
buffetmaison

418-828-2287

www.buffetmaison.com



# ÉDUC'ALCOOL, UN PROGRAMME UNIQUE AU MONDE

Susana  
OCHOA VEGA

labeauteduvin@gmail.com

Éduc'alcool est un organisme sans but lucratif qui a été fondé en 1989 par un groupe de cinq personnes : une femme et quatre hommes. Colette Gilet était une agente promotionnelle, Claude Marier représentait la SAQ, Pierre Touchette, les distillateurs, Pierre Desmarais, les producteurs de vins et Ghislain K. Laflamme était président de la Régie des alcools, des courses et des jeux. Ce groupe s'est dit à l'époque : « L'alcool n'est pas un produit comme les autres. Quand il est bien consommé, il peut être très agréable; cependant, quand il est mal consommé, il peut causer des problèmes. » C'est alors que l'organisme Fonds Éduc'alcool est né. Fonds Éduc'alcool amassait des sous pendant un an, puis déterminait à qui les donner et combien. Par exemple à Opération Nez Rouge, Fondation Jean Lapointe ou un centre de traitement.

Au cours de son évolution, l'organisme a décidé que plutôt que de donner de l'argent il vaudrait mieux faire de la prévention et éduquer la communauté québécoise concernant la consommation d'alcool. C'est alors que l'organisme enlève le mot « Fonds »

de sa raison sociale pour dorénavant se présenter comme Éduc'alcool, qui signifie Éducation à l'alcool. Le but était d'aider à éviter les problèmes liés à la consommation excessive ou à la mauvaise consommation d'alcool.

Même si, dans les autres provinces, il existe des programmes portant sur l'alcool, aucun ne se compare à celui d'Éduc'alcool qui est le seul organisme dans son genre au Canada et dans le monde entier. Éduc'alcool a inspiré quelques pays, comme l'Australie et la France qui ont créé des organismes similaires. Même le Costa Rica s'est inspiré de notre Éduc'alcool il y a de ça 11 ans déjà.

Cela fait 31 ans que Hubert Sacy est à la tête d'Éduc'alcool à titre de directeur général. Durant son parcours il a réalisé plusieurs bons coups et un de ses meilleurs a été la récupération du dicton le plus connu au Québec : *La modération a bien meilleur goût*. Un vieux slogan qui appartenait à la Société des alcools du Québec. Comme la SAQ avait cessé de l'utiliser, Hubert Sacy s'est proposé comme acheteur; il l'a racheté pour un dollar symbolique !

Depuis ce moment-là, Éduc'alcool et *La modération a bien meilleur goût* vont toujours main dans la main. Pas moins de 93 % des Québécois connaissent ce slogan.

« Sans doute une des meilleures transactions qui ait été faite au Québec », dit Hubert Sacy.

Au Canada, c'est le Québec qui compte le plus grand pourcentage de consommateurs d'alcool. Cependant, les Québécois sont au bas de l'échelle en ce qui concerne l'abus dans le pays parce qu'ils connaissent les limites de consommation et qu'ils sont bien informés par Éduc'alcool.

En collaboration avec les enseignants, Éduc'alcool est présent dans les écoles du Québec depuis 28 ans avec le programme *À toi de juger*. Un programme plein de matériel pédagogique fourni par Éduc'alcool et qui est dispensé par les professeurs à l'intérieur des cours de formation personnelle et sociale des jeunes des deux dernières années du primaire et des cinq années du secondaire. Ce programme a pour but d'initier les jeunes à exercer leur jugement, à résister à la pression des amis, à

savoir ce qu'est l'alcool et à connaître ses effets. L'objectif est également de retarder le plus possible l'âge de la première consommation d'alcool chez les jeunes, de les informer adéquatement et de faire appel à leur intelligence.

Éduc'alcool a aussi proposé aux écoles de conduite automobile de la province de donner de l'information sur l'alcool au volant aux personnes qui suivent le cours. Le programme *Boire, Conduire, Choisir*, développé par Éduc'alcool est maintenant inclus dans les cours de conduite automobile au Québec.

Éduc'alcool est présent partout : dans les hôpitaux, sur les réseaux sociaux, sur YouTube, Internet, etc.

<https://www.educalcohol.qc.ca>  
Aimeriez-vous faire partie de l'Association des femmes du vin du Canada et du monde entier ? Aimeriez-vous rencontrer des personnalités du domaine du vin ? <https://www.facebook.com/groups/www.thebeautyofwine>

[www.labeauteduvin.com](http://www.labeauteduvin.com)

## LE PORTE-VOIX DE LA CCIO

## LA CCIO FERA PEAU NEUVE

Sylvie  
LAVOIE

lamaisondelile1900@icloud.com

On peut affirmer que les gens d'affaires de l'île d'Orléans tiennent à leur chambre de commerce (CCIO). Ils ont été nombreux à assister à l'assemblée générale annuelle (AGA) du 10 février dernier. Il faut dire que l'heure était solennelle. La survie de la chambre ne tenait qu'à un vote.

Après plusieurs mois d'incertitude et de consultations, la CCIO fait volte-face, décide de renaître de ses cendres et clôt sa 43<sup>e</sup> AGA par deux excellentes nouvelles.

### Première nouvelle — Ils seront 12

Des quatre options présentées pour statuer sur l'avenir de la CCIO, celle de sa dissolution fut rapidement écartée. La plus populaire fut le maintien de la chambre. Elle était cependant conditionnelle à ce qu'il y ait, tel que le prévoit la Loi, un minimum de 11 administrateurs élus à son conseil d'administration, ce qui n'avait pas été le cas depuis de nombreuses années.

Au point élection de l'ordre du jour, le secrétaire de l'exécutif a officiellement déposé neuf bulletins de candidature d'une jeune cohorte motivée à siéger au CA. Ils ont, en moyenne, 35 ans. La relève de l'île a levé la main. Ils sont jeunes, allumés et inspirants. Entre eux règne déjà une complicité... une fraternité. Ils s'ajoutent aux trois

administrateurs déjà en place à la tête de la CCIO. La condition première étant ainsi rencontrée, la CCIO peut poursuivre sa route.

### Deuxième nouvelle — Un appui de taille

Le conseil d'administration peut compter sur le soutien de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec (CCIQ). Cette dernière vient de terminer une révision complète de sa structure et de ses processus. Elle ouvre généreusement sa porte à un partage de cette expérience, de ses contacts et de ses ressources internes avec la CCIO. Une réunion de représentants des deux chambres est prévue le 25 février en vue de préparer un sondage destiné à l'ensemble des gens d'affaires de l'île.

Avec ces deux bonnes nouvelles, la CCIO a en main les outils et la créativité pour entamer sa propre mise à jour.

La CCIO se situe parmi les petites chambres de commerce, mais elle occupe une place unique sur l'échiquier économique du Québec. Elle se distingue par son histoire, son insularité et la nature même des défis que doivent relever les entreprises qui évoluent sur son territoire.

Nom	Entreprise	Village
Marc-André Bouchard	Les fines Herbes par Daniel	Saint-Jean
Alain Boucher	Ferme Poulin Turcotte	Sainte-Famille
Marie-Ève Labbé	Les Fromages de l'île d'Orléans	Sainte-Famille
Noémie Labbé	Artisane fromagère	Sainte-Famille
Jérôme Lajeunesse	Boulangerie Blouin	Sainte-Famille
Marie-Ève Lajoie	Espace Félix-Leclerc	Saint-Pierre
Patrick Plante	Ferme Alain Plante	Saint-Laurent
Andrée-Anne Poulin	Domaine Steinbach	Saint-Pierre
Marie-Christine Turcotte	Vignoble du Miton	Sainte-Famille

## CERTIFICATS CADEAUX ACHAT LOCAL

Avec la modification de la structure de la plateforme Achat Local/3 Terroirs, les certificats cadeaux ne pourront être honorés. Les personnes qui en possèdent n'ont qu'à contacter la CCIO avec le numéro du certificat pour se faire rembourser.  
Tél. : 418 828-0880.



# NORMAND ROBITAILLE, SPÉCIALISTE DES ÉQUIPEMENTS DE PÊCHE À TEMPS PLEIN

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Maintenant qu'il a posé les derniers carreaux de céramique de son entreprise, démarrée en 2000, Normand Robitaille peut se consacrer à temps plein à l'une de ses passions : la fabrication et la vente d'équipements de pêche.

Le coorganisateur de l'Événement L'Île en Blues, qui a pris fin en 2018, accueillera les amateurs de pêche, l'été prochain, dans cet atelier unique, *Histoire de pêche*, qu'il avait lancé en 2015, derrière sa résidence du 1556, chemin Royal, à Saint-Laurent.

« Je vais pouvoir fabriquer davantage de mouches et de cannes à pêche pour ensuite les vendre aux fervents de pêche », a précisé celui qui est à la source du retour du bar rayé dans le fleuve Saint-Laurent.

Homme aux multiples talents, Normand Robitaille a aménagé son

temple de la pêche en sections thématiques comme la pêche à l'anguille ou le bar rayé qui présentent des artefacts datant de 1840.

« L'hiver, je peins ou je dessine sur céramique des œuvres liées à la pêche qui sont ensuite exposées dans mon atelier. Avec les sections thématiques et les œuvres, je joins le passé au présent », a commenté celui qui a installé un imposant aquarium de 540 gallons contenant des poissons que l'on peut pêcher dans le fleuve Saint-Laurent.

Comme l'entrée à l'atelier-musée est gratuite, les clients doivent raconter une histoire de pêche en échange de l'accès au site.

Appuyé par sa compagne de vie, Hélène Audet, M. Robitaille obtient aussi son soutien dans son aventure

puisqu'elle s'occupera d'une section bijoux et produits dérivés liés à la pêche.

## Initié rapidement

Diplômé en électricité en 1984, Normand Robitaille n'a pas pu dénicher un emploi dans ce domaine. Il s'est alors rapidement initié au monde de la pêche en travaillant à La Mouche Soleil, à Giffard. À 16 ans, il vendait du matériel de montage de mouches et offrait des formations de montage de mouches. Par la suite, il a gagné sa croûte dans le domaine de la construction tout en gardant son intérêt pour la pêche.

Insulaire depuis 1972 et membre de la Corporation de restauration de la pêche, il a opéré un « por » de pêche au Parc maritime de Saint-Laurent pendant plus de 10 ans.

## Projets en tête

Normand Robitaille ne se contente pas de s'occuper de son atelier-musée. Des projets bouillonnent dans sa tête. Il souhaite que les pêcheurs puissent capturer et conserver le bar rayé pour consommation. Il a contacté la députée fédérale Caroline Desbiens afin de faire avancer ce dossier.

Selon lui, l'abondance du bar rayé dans le fleuve peut nuire à l'existence d'autres poissons, tels le doré ou l'éperlan. Concernant cette espèce, M. Robitaille aimerait qu'un livre soit rédigé afin de faire connaître son histoire auprès des jeunes, notamment.

Saxophoniste amateur depuis plus de 30 ans, il jongle avec la possibilité de créer un groupe avec son fils Patrick en vue de se présenter en spectacle.



Normand Robitaille fabrique lui-même ses cannes à pêche.

© Marc Cochrane



**Soutenez votre club de motoneige**  
**1,00\$ / canette vendu**

À l'achat de la bière des sorcières, 1,00\$ sera remis à votre Club de motoneige des sorcières de l'Île d'Orléans.



2471, chemin Royal,  
Sainte-Famille I.O.



**Disponible dans tous les dépanneurs de l'île.**



# L'ÎLE D'ORLÉANS, DESTINATION TOURISTIQUE ENCORE PRIMÉE PAR LES QUÉBÉCOIS

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

La pandémie de la COVID-19 a encore entraîné une conséquence positive cet été à l'île d'Orléans. Les touristes québécois l'ont envahie, à l'instar de l'an passé.

Selon les statistiques compilées par le bureau d'accueil touristique (BAT) de l'île d'Orléans pour 2021, 88 % des 10 903 visiteurs sondés provenaient de la Belle Province contre 7,7 % de l'Ontario. Les visiteurs de l'extérieur ont pu commencer à visiter l'île seulement en fin de saison.

En termes de provenance, les visiteurs québécois viennent surtout de la Montérégie, avec un taux de 16,8 %. Suivent les régions de Montréal, 14,6 %, Québec, 14 %, Laurentides, 8,6 %, Cantons de l'Est, 7,9 %, Lanaudière, 7,3 %, Chaudière-Appalaches, 5,6 %, Mauricie, 5,6 %, Laval, 4,2 %, Centre-du-Québec, 4,1 %.

« Ces régions constituaient les principales cibles des actions de promotion de la MRC de L'Île-d'Orléans. Envois postaux géociblés, publicités web, articles de blogue, accueil d'influenceurs et médias sociaux ont eu beaucoup de succès auprès des clientèles visées », a expliqué la conseillère touristique et adjointe à la direction de la MRC, Marie-Maude Chevrier.

« Les actes de renseignements compilés au BAT ne reflètent qu'une

partie de la clientèle touristique venue sur l'île cet été. Plusieurs visiteurs étaient déjà sur l'île et nous contactaient par téléphone pour avoir des informations; et il faut aussi tenir compte de l'achalandage sur notre site internet », a précisé la coordonnatrice du BAT, Brigitte Bouchard.

Le nombre de visiteurs au BAT est passé de 22 489, en 2020, à 27 479, en 2021, tout ça bien que le BAT ait été fermé en raison de la COVID-19 de janvier au 9 mai 2021. Il a rouvert du 10 au 31 mai, puis a fermé à nouveau du 1<sup>er</sup> au 17 juin. Depuis 2016, le plus fort achalandage au bureau a eu lieu en 2016 et 2017, avec 32 490 visiteurs.

« Le bureau étant bien situé à l'entrée de l'île, nous étions à même de constater le niveau d'achalandage touristique qui était élevé par rapport à l'année dernière », a souligné M<sup>me</sup> Bouchard.

Outre les informations générales, les éléments les plus demandés ont porté sur les restaurants, vignobles et cidreries, vélo/mobylette/tour à pied, autocueillette, produits du terroir (surtout chocolat, cassis, fromages), paysages et lieux de pique-nique, musées et activités.

Quant à la durée du séjour par acte de renseignement, le séjour de deux nuits prévaut à 30,4 %; suivent zéro nuitée, 23,6 %, trois nuits, 16,2 %, et une nuitée, 10,4 %.

Sans avoir de chiffres à l'appui, on observe une augmentation de jeunes adultes qui visitent l'île, selon Brigitte Bouchard.

Géré par la MRC de L'Île-d'Orléans, le BAT a pu voir le jour grâce à l'abbé Raymond Létourneau qui avait fait une demande de permis en 1977.



La Chocolaterie de l'Île d'Orléans constitue un endroit très fréquenté par les touristes. © Sylvain Pichette

# UNE SCULPTURE DE NEIGE, LA FAÇON DE PAUL-ÉMILE TANGUAY DE PROPAGER LE BONHEUR

Marc  
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Ce n'est pas seulement pour sa satisfaction personnelle que Paul-Émile Tanguay réalise des sculptures de neige depuis 20 ans. Il espère ainsi propager du bonheur auprès des nombreuses personnes qui passent devant sa résidence du 1065, rue des Pivoines, à Saint-Pierre, afin d'admirer son œuvre.

Cette année, M. Tanguay s'est inspiré de son bouvier bernois de 7 ans, Buck, pour concevoir une imposante sculpture de 12 pieds de longueur par 6 pieds de hauteur.

« C'est sûr que mes sculptures m'apportent une satisfaction personnelle. Mais, cette tradition familiale me donne beaucoup de plaisir quand je vois la joie qu'elle apporte chez les autres. C'est ça le bonheur, penser aux autres et être capable de propager ce bonheur », a commenté ce père de trois filles qui a été aidé par son aînée, Élisabeth, pour l'œuvre de l'hiver 2022.

Au fil des ans, des personnages choisis par la famille, tels Flash McQueen, les Schtroumpfs, Winnie l'ourson, Dora l'exploratrice, Caillou, Tigrou, Clifford the Big Red Dog et Spiderman ont fait l'objet de sculptures, en couleur, s'il vous plaît !

Mais comme le responsable des ressources intermédiaires en déficience intellectuelle du CIUSSS de la Capitale-Nationale se tient moins au fait des personnages pour enfants, il s'est tourné vers son chien qu'il a sculpté dans la neige les 5 et 6 février.

« Comme la neige n'est pas mouilleuse cette année, je me suis fait un monticule avec mon grattoir à neige. C'est pour ça que la sculpture est en forme de monticule », a précisé celui qui a utilisé de la gouache biodégradable en aérosol pour colorer son œuvre.

Malheureusement, le temps doux et la neige altèrent rapidement la sculpture, mais l'auteur n'en conserve pas moins son enthousiasme.

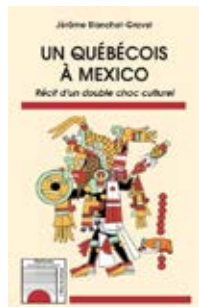


Paul-Émile Tanguay devant sa sculpture de neige en compagnie de son chien qui l'a inspiré, Buck. © Courtoisie



Marie-Hélène  
THERRIEN

bluejai7@hotmail.com



## UN QUÉBÉCOIS À MEXICO – RÉCIT D'UN DOUBLE CHOC CULTUREL

Publié aux éditions de l'Harmattan, dans la collection Horizons Amérique latine, c'est un essai de Jérôme Blanchet-Gravel, essayiste, journaliste et chroniqueur. Au Québec, il a publié des textes dans La Presse et Le Devoir. En France, il en a publié au Figaro, dans la revue Conflits, à Valeurs actuelles et à Causeur, dont il est l'un des collaborateurs réguliers. Il a écrit dans l'édition du Huffington Post, au Maghreb, de même que dans El Imparcial, au Mexique. Il est aussi le correspondant de Sputink France en Amérique du Nord.

Observateur des nouveaux courants sociaux, il est considéré comme l'un des intellectuels en vue de sa génération. Jérôme Blanchet-Gravel écrit dans la presse de nombreux pays. Un Québécois à Mexico – Récit d'un double choc culturel est un essai fabuleux qui nous permet de mieux comprendre plusieurs aspects du Mexique, à travers le prisme de l'expérience vécue de l'auteur. Ce dernier décida de séjourner pour la première fois à Mexico en 2018.

De l'aveu de Jérôme Blanchet-Gravel, ce « premier contact avec ce pays fut si déterminant » qu'il décida d'y passer une grande partie de son temps jusqu'au moment où le début de la crise sanitaire l'incita à retourner au Québec. Il avait alors rencontré une Mexicaine avec qui il venait de se marier peu de temps auparavant.

Toutes les facettes du Mexique que l'on découvre font partie d'un « livre-hommage » qui est une invitation à découvrir un pays à la fois « tendre et violent, serein et brutal, une contrée qui mériterait tellement plus que le sort économique et politique qui lui a été réservé par les dieux. » Ce livre à la fois instructif et captivant comme un roman nous présente des faits historiques et actuels qui nous permettent de mieux comprendre le Mexique et de nous y glisser par l'entremise des expériences vécues de l'auteur, d'apprendre les diverses réalités qui lui sont propres.

C'est également l'occasion de découvrir ou de redécouvrir l'esprit latin. Le livre expose, entre autres, au fil des chapitres, la réalité d'être blanc au Mexique, des détails du quotidien comme la collecte des ordures qui souligne le problème de la pollution au Mexique dans notre

ère de « religion verte », l'histoire du catholicisme au Mexique, la violence endémique qui règne dans le pays, le phénomène des chiens comme « meilleurs ennemis de l'homme », l'acceptation de la fatalité chez les Mexicains, le phénomène du racisme au sein même de leur société, les célébrations démesurées qui, dans ce pays où la mort est quotidienne, semblent être expliquées par un besoin de jouir de tout ce que la vie peut offrir, d'abord et avant tout comme un rituel plutôt que pour procurer une satisfaction individuelle, la fête apparaissant comme une façon de se « libérer de son mal-être, de sa violence. »

Un hymne à la vie et à la mort. Tout au long du livre, Jérôme Blanchet-Gravel montre le contraste du Mexique avec la société québécoise qui est présente en arrière-plan. Et si, questionne-t-il, le « pays des morts, le vrai, n'était pas le Mexique, mais bien le Québec ? » L'auteur fit un retour au Québec entre le printemps 2020 et le printemps 2021. Il ressentit un choc en revenant au pays, alors marqué par le confinement et les mesures sanitaires. Il y contempla une « explosion des problèmes de santé mentale ».

« Il flotte une sorte de platitude dans l'air, un parfum de néant. Je fais partie », déclare l'auteur, « d'une génération de gens anxieux et dépressifs dans laquelle je me suis déjà reconnu, mais qui a fini par me rebutter de manière définitive. (...) Une génération qui incarne le vide et le désenchantement. » Un Québécois à Mexico nous porte définitivement à réfléchir sur l'état du monde occidental et sur la façon aseptisée de vivre de nos pays développés.

« La censure, le puritanisme et la technocratie minent l'Occident dans son ensemble », conclut Jérôme Blanchet-Gravel. Il ajoute : « L'Occident ne vit plus mais survit, tout comme ses habitants gavés d'antidépresseurs et d'anxiolytiques. » Est-ce que cette conclusion est exagérée ? Aux lecteurs de le déterminer. Il n'en reste pas moins que cet essai me semble, en ce point tournant précis de l'histoire contemporaine, un livre essentiel à lire, à la fois pour voir hors de notre expérience quotidienne la réalité d'un pays pas si loin du nôtre, peut-être pas aussi riche matériellement, mais certainement porteur d'une sagesse qui permet de nous faire réfléchir sur notre avenir. L'un des meilleurs livres que j'ai lus cette année !

## Vous avez des symptômes de la COVID-19 ?



**Isolez-vous**



**et faites**

**un test rapide  
à la maison.**

**Pour en savoir plus**

**Québec.ca/isolement**

**On continue  
de se protéger.**

Votre  
gouvernement

Québec



## DÉBUT DE LA SAISON 2022 À LA FONDATION FRANÇOIS-LAMY

Céline  
BARDET

Fondation François-Lamy

L'équipe de la Fondation François-Lamy est de retour en poste pour une autre belle année! Elle entreprend 2022 avec de beaux projets tels que la restauration du hangar à dîme et la mise en place de nouvelles expositions temporaires.

Que ce soit pour voir ou revoir nos expositions ou pour la généalogie, vous êtes les bienvenus! Nous sommes prêts

à vous recevoir et à répondre à toutes vos questions.

La Maison de nos Aïeux a ouvert ses portes au public le 6 février dernier. Elle sera ouverte, en cette fin d'hiver et au printemps, du dimanche au jeudi de 10 h à 16 h. Bien sûr, nous sommes ouverts dans le respect des normes sanitaires en vigueur.

Veuillez noter que la Maison Drouin demeure fermée jusqu'à l'été prochain.

## COMPRENDRE VOTRE ADOLESCENT

L'adolescence est une période d'adaptation tant pour votre enfant que pour vous. Il peut être difficile de comprendre ce qui se passe entre les deux oreilles de votre grand de 14 ans qui refuse de vous parler. Pour vous consoler, on peut vous assurer que vous n'êtes pas seuls dans cette situation. Non seulement d'autres parents vivent exactement la même chose, mais votre adolescent aussi peut éprouver de la difficulté à comprendre ce qui se passe dans sa tête.

Cette période est synonyme de grands changements. Qu'on le veuille ou non, ceux-ci se produisent assez rapidement et peuvent vous laisser perplexe quant aux comportements à adopter pour faciliter ce passage vers la vie adulte. L'équipe de la MDJ de l'île d'Orléans vous offre donc quelques astuces visant à vous outiller dans votre rôle de parent d'un adolescent.

- Invitez-le à un souper parent-enfant ou proposez-lui de pratiquer un sport ou une activité qu'il aime. Le simple

fait d'éprouver du plaisir ensemble suffit à conserver un bon lien.

- Utilisez les moments du quotidien comme le trajet en voiture en se rendant à l'école pour engager la conversation. Pour votre adolescent, c'est beaucoup moins intimidant qu'un tête-à-tête officiel.
- Lorsque vous devez lui parler, choisissez de préférence un moment qui lui conviendra plutôt que de l'interroger sur le champ. Lorsqu'il est prêt à en discuter, arrêtez-vous et écoutez-le.
- Faites comprendre à votre adolescent que vous êtes là pour lui. Ouvrez-vous à sa réalité et ayez l'esprit moins rigide.
- Vous servez de modèle pour votre enfant. Montrez-lui le même respect que vous voulez recevoir.

L'équipe de la MDJ

Adrien, Océane, Olivier et Caroline

## FÉLIX ET L'ÎLE

L'équipe de l'Espace patrimonial Félix-Leclerc vous présente chaque mois un court extrait d'un texte de Félix Leclerc. Pour les prochaines éditions, il sera accompagné d'une magnifique photographie de Pierre Lahoud. Bonne lecture!

« Ne laisse pas figer l'encre.

Ne laisse pas surir le vin.

Ne laisse pas pourrir les bûches.

Bois, parle et chauffe! »

- Félix Leclerc, *Dernier calepin*, 1988.



© Pierre Lahoud

## INSCRIPTION AU 6<sup>e</sup> MARCHÉ DES ARTISTES DE SAINT-JEAN

Julie  
BÉLANGER

La Maisonnette de l'île

La période d'inscription pour le 6<sup>e</sup> Marché des artistes de Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans, qui aura lieu les 12, 13 et 14 août prochains, se poursuit jusqu'au 15 juin.

Pour déposer une candidature, il faut écrire à l'adresse courriel maisonnette-delile@hotmail.com

## LA SEMAINE DE RELÂCHE À LA MAISON DES JEUNES

Tout d'abord, nous souhaitons la bienvenue à la Maison des jeunes de l'Île d'Orléans à Olivier qui se joint à l'équipe avec Océane, Adrien et Caroline. Tu as entre 11 et 17 ans, tu as envie de voir d'autres jeunes en vrai, de faire différentes activités, d'échanger sur différents sujets, tu as besoin de parler de tes préoccupations, tu as des projets que tu aimerais entreprendre? Viens nous voir. Les règles sont le respect et la tolérance zéro chaque jeune est le bienvenu.

Voici notre horaire pour la semaine de relâche 2022. Note que certaines activités comportent des coûts et qu'il peut y avoir une limitation de places.

- Mardi 8 mars, 12 h à 17 h, à Saint-Pierre: sortie Défi-Évasion
- Mercredi 9 mars, 9 h à 17 h, à Saint-Pierre: sortie randonnée à Saint-Tite-Des-Caps
- Jeudi 10 mars, 13 h à 20 h 30, à Saint-Jean: activité culinaire
- Vendredi 11 mars, 10 h à 18 h, à Saint-Pierre: choix du moment

Pour plus d'information, tu peux appeler au 418 828-1875 ou communiquer par notre Facebook. Au plaisir de te voir dans l'une de nos maisons du 517, route des Prêtres, à Saint-Pierre ou au 20, chemin des Côtes, à Saint-Jean.

L'équipe de la MDJ

## BIBLIOTHÈQUES

### Saint-Pierre

### OSCAR-FERLAND

#### Nouveautés du mois

#### Romans québécois

- *Sur la route des grandes sagesse*, de Jean Bédard
- *Femme forêt*, d'Anaïs Barbeau-Lavalette
- *Les lumières du Ritz, t.3*, de Marylène Pion
- *Noël à Kingscroft*, de Mylène Gilbert-Dumas
- *Un bonheur à bâtir, t.3*, de Rosette Laberge
- *Hyghlands*, de Fanie Demeule. Plongez dans *Hyghlands* pour longer des lacs insondables, gravir des montagnes brumeuses, traverser des paysages figés dans le temps et laissez-vous transporter dans une ambiance inquiétante,

comme sait si bien le décrire Fanie Demeule. Une doctorante à la dérive, une mère en quête de liberté et une femme qui fuit une relation toxique. Elles tentent désespérément de se libérer de ce qui les étouffe. Véritable incursion au cœur de l'Écosse sauvage et mystérieuse qui vous surprendra.

#### Littérature étrangère

- *Nightingale tome, t.6 et 7*, de Donna Douglas
- *Les flammes de pierre*, de Jean-Christophe Ruffin

#### Polars

- *Métropolis*, de Philippe Kerr
- *Sans passer par la case départ*, de Camilla Lackberg

- *Chronomeurtres*, de Michel Roberge

#### Poésie

- *La mémoire d'une corde de bois d'allumage*, de Benoît Pinette

#### BD

- *Sapiens, t. 1 et 2*, de Yuval Noah

#### Littérature jeunesse

- *Le grain de sable*, de Webster
- *Le Nord et le Sud*, d'Isabelle Picard

#### Album jeunesse

- *Falalalala*, d'Hélaine Becker

#### Heures d'ouverture

Le dimanche de 10 h à midi, le mardi et le jeudi de 18 h 30 à 20 h 30.

#### Rappel

Les abonné(es) qui ne peuvent remettre leurs emprunts aux heures d'ouverture peuvent les déposer dans la chute à livres située à l'entrée de l'édifice municipal. Des cartes pour visiter les musées de la région sont disponibles à la biblio et c'est gratuit! Les personnes qui en ont profité ont bien apprécié.

#### Pensée du mois

Chaque jour, vous avez le pouvoir de choisir notre meilleure histoire en ouvrant votre cœur et votre esprit, en disant haut et fort ce que vous croyez être juste.

- Michèle Obama

Lysette Grégoire



## Sainte-Pétronille LA RESSOURCE

### Nouveautés et suggestions de lecture de février

Coup de cœur de nos lecteurs :

- *Les Lions de Sicile*, de Stefania Auci.
- *L'enfant réparé*, de Grégoire Delacourt. « Histoire d'une famille où l'on porte le déni comme une armure, *L'enfant réparé* offre un éclairage unique sur le parcours d'un grand écrivain. » Quatrième de couverture.
- *Tout le bleu du ciel*, de Mélissa Da Costa. Roman qui a remporté de nombreux prix.
- *Anéantir*, de Michel Houellebecq. « L'auteur français le plus lu à l'étranger signe un roman virtuose sur un monde au bord du chaos ». *Le Figaro*.
- *Smuggie Bain*, de Douglas Stuart. « Ce premier roman récompensé du Booker Prize est notre coup de cœur de l'année. » *La Presse*, 9 janvier 2022.
- *N'avoue jamais*, de Lisa Gardner. Roman policier.
- *Les lumières du Ritz, t. 3: Les étincelles de l'espoir*, de Maylène Pion. Les lecteurs ont adoré les deux premiers volumes de ce roman historique.
- *La fille d'elle-même*, de Gabrielle Boulianne-Tremblay. « C'est l'histoire de la naissance d'une femme née

dans le corps d'un garçon. Un vibrant témoignage, par moments dur, quoique déchirant d'humanité. » Sylvie Galipeau, *La Presse*.

- *À la lumière de la nuit*, d'Ilaria Tuti. Ce livre est qualifié de révélation du polar italien.

### Livres jeunesse

- *La liste : pour garder son cœur d'enfant même quand on sera grand*, de Mylen Vigneault
- *Les riches heures de Jacominus Gainsborough*, de Rébecca Dautremier
- *La folie des spaghettis*, de Robert Soulières
- *Les gros bisous*, de Bernadette Renaud
- *Trop de carottes*, de Katy Hudson
- *Les pandas*, série *Savais-tu ?* d'Alain-M. Bergeron & al
- *Les renards*, série *Savais-tu ?* d'Alain-M. Bergeron & al
- *Zoé mon amie licorne et la couronne magique*, d'Hélène Bernier
- *M<sup>me</sup> Bonheur et les trois ours*, de Roger Hargreaves
- *Les Monsieur et Madame vont à la piscine*, de Roger Hargreaves

- *Les Monsieur et Madame vont au cours de danse*, de Roger Hargreaves
- *Les Monsieur et Madame vont chez le docteur*, de Roger Hargreaves
- *Le cabinet vétérinaire des Monsieur et Madame*, de Roger Hargreaves
- *1, 2, 3 je te croque*, de Greening
- *Bob le bobo*, de Mélina Schoenborn et Sandra Dumais

- *Frisson l'écureuil en bref*, de Mélanie Watt

- *Touche à tout : l'hiver*, Collectif
- *Touche à tout : le Québec*, Collectif

La bibliothèque a renouvelé une grande partie de sa collection jeunesse grâce à plusieurs acquisitions récentes. Amenez vos enfants à la découverte du plaisir de lire à tout âge.

### Vente de livres

Dernière occasion de vous procurer à la bibliothèque de beaux et intéressants livres à des prix imbattables. Vous y trouverez des albums magnifiques, des livres pratiques, des biographies, des romans et bien d'autres choses encore.

Merci à Ross Corcoran et à Marielle pour une belle collection de livres en anglais. Merci également à MM. Alain Turgeon et Pierre Cloutier pour le don de casse-tête.

### Rotation du printemps

Avec le soleil du printemps, des dizaines de nouveaux livres vont apparaître dans les rayons de la bibliothèque grâce à la rotation que nous offre le réseau Biblio. Tant dans les romans que dans les ouvrages documentaires, vous ferez de belles découvertes en venant bouquiner.

### Horaire

- Le dimanche de 10 h à 12 h
- Le mardi de 19 h à 20 h
- Le mercredi de 13 h à 15 h

Nos services documentaires en ligne sont toujours accessibles. Consultez le site <https://www.reseaubibliocnca.qc.ca/fr>

Vous pouvez consulter nos collections sous l'onglet « Catalogue ». La bibliothèque La Ressource est listée sous le numéro 018. Vous pouvez ainsi choisir vos livres, faire vos réservations ou renouveler un prêt.

Vous pouvez également nous joindre par téléphone, au numéro 418 828-8888, ou par courriel à l'adresse : [bibliopetronille@gmail.com](mailto:bibliopetronille@gmail.com)

L'équipe de bénévoles  
de La Ressource

## Saint-Jean et Saint-François VENTS ET MARÉES

La bibliothèque Vents et Marées, 10, chemin des Côtes, à Saint-Jean, ouvre les mercredis de 19 h à 20 h, les jeudis de 13 h à 15 h et les samedis de 10 h à 12 h. Pour information, composez le 418 829-3336 aux heures d'ouverture. Le port du masque est obligatoire.

### Documentaires

*15 femmes qui ont fait l'histoire du Québec*, de Catherine Ferland. L'auteure s'adresse aux jeunes pour leur expliquer que des femmes les ont précédées et ont contribué à façonner le Québec d'aujourd'hui. Qu'il s'agisse d'une dentiste, d'une avocate, de Jehane Benoit, de Mira Cree ou de Pauline Julien et d'une dizaine d'autres, elles ont toutes eu un rôle important à jouer.

### Auteures canadiennes

*Entre toutes les mères*, d'Ashley Audrain. L'auteure, qui en est à son

premier roman, traite avec brio de la maternité et de ce que ça implique. À la lecture, on se demande si c'est une bonne mère. Et pourquoi l'enfant préfère son père ? Une vraie famille, en réalité.

*Un homme, tout simplement*, de Janette Bertrand. L'auteure revient sur un des sujets qu'elle affectionne : la mécontente entre conjoints et les efforts pour que l'un des deux (l'homme, en général) se décide de changer, pour le mieux, bien sûr.

*Et tombent les têtes*, de Victoria Charlton. Des adeptes d'un « podcast » (une forme de diffusion audio) vont tenter de retrouver les victimes d'un tueur en série. Fausses pistes, situations difficiles, bévues, on se demande comment une jeune journaliste pourrait survivre devant tant de violence. Cœurs sensibles s'abstenir.

*Mille secrets mille dangers*, d'Alain Farah. Quoi de plus beau qu'un mariage à l'oratoire Saint-Joseph ?

Malheureusement, un des invités revit une histoire lugubre. Il voit même un fantôme apparaître. Pour les adeptes de situations macabres !

*Le promeneur de chèvres*, de Francine Ruel. Gilles, bientôt 30 ans, a perdu son travail de guide touristique et est au bout du rouleau. Heureusement, son grand-père le prend en charge sur la ferme et lui demande de promener les chèvres. Intéressant de voir comment la vie à la campagne et le contact avec la nature peut souvent être bénéfique. À lire avec bonheur !

*Deux sœurs et un secret*, d'Éliane Saint-Pierre. Pendant la seconde guerre mondiale, deux sœurs choisissent des destins bien différents : l'une devient religieuse et sa sœur se marie avec un riche cultivateur. Mais, le destin choisit de les réunir à nouveau. Comment survivront-elles ? Qu'est-ce que la vie leur réserve ?

### Auteur français

*L'inconnue de la Seine*, de Guillaume Musso. Le prolifique auteur de polars français nous donne encore une fois un suspense digne de son talent. Une pianiste célèbre est repêchée dans la Seine alors qu'on la pensait morte depuis un an. À lire pour les fans de Musso !

### Auteure américaine

*Les os du passé*, de Kathy Reichs. Des déchets biomédicaux, des bactéries mangeuses de chair et des morts sur une plage : il n'en faut pas plus pour que l'anthropologue judiciaire aille de la Caroline du Sud à Montréal pour résoudre le problème. Bon suspense, à lire pour les mordus !

Thérèse Beaudet


**Yvon Létourneau, B. Sc.A.**  
 Arpenteur - Géomètre

Bornage - Piquetage - Immatriculation cadastrale  
 Certificat de localisation - Arpentage de terres  
 Plans et projets pour la CPTAQ et le MCC

2320, chemin Royal, Sainte-Famille, I.O. G0A 3P0  
 Bureau : 418 660-3636 • Résidence : 418 829-3277


**FABRICATION ET RÉPARATION**

- Portes et fenêtres patrimoniales
- Poteaux tournés
- Moulures

**418 829-2605** [omerlabbe@gmail.com](mailto:omerlabbe@gmail.com)  
 3738, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans



## Saint-Laurent

## DAVID-GOSSELIN

C'est avec enthousiasme, mais toujours avec autant de prudence face au virus, que votre bibliothèque aborde cette fin d'hiver.

Nous vous invitons vivement à venir découvrir les nouveautés mises en place afin d'agrémenter vos visites à la bibliothèque.

## Réaménagement du coin des documentaires

Grâce à une nouvelle répartition des surfaces et un meilleur agencement du mobilier, le coin des documentaires bénéficie à présent d'une belle luminosité naturelle le jour, de même qu'artificielle en soirée, permettant une recherche plus agréable de documents dans les rayonnages.

## Casse-tête

Le coin de ce passe-temps souvent apprécié dispose maintenant d'une trentaine de coffrets contenant chacun de 48 à 2 000 morceaux. L'abonné peut ainsi choisir selon ses capacités le jeu qui lui convient. Quelques coffrets intéresseront aussi les enfants. Tous sont empruntables!

## Une naissance, un livre

Chacun sait combien le désir, le besoin de lire commence très tôt chez l'enfant. Nous vous informons que la bibliothèque adhère à un programme d'éveil à la lecture visant à susciter le goût des livres et l'habitude de la lecture chez les tout-petits. Nous sommes toujours heureux d'accueillir les jeunes et de les inscrire. De plus, à l'inscription d'un bébé âgé de moins d'un an, la bibliothèque offrira gratuitement la trousse *Une naissance, un livre*. Dans un sac cadeau, l'enfant et sa famille découvriront : un livre cartonné, un numéro de *Popi*, un petit jouet, un guide *Lire avec votre enfant* et un guide *Chanter avec votre enfant*. Une aide pour faire ses premiers pas de lecteur! N'hésitez pas à inscrire votre petit!

## Des nouveautés numériques sur la liseuse Kobo

Quelques lecteurs ont déjà découvert la Kobo de notre bibliothèque et ont pu lire divers documents, des livres anciens pour la plupart. Ce mois-ci, 25 titres numériques d'auteurs modernes ont été achetés. En empruntant la liseuse Kobo vous pourrez accéder, entre

autres, aux ouvrages de Penny B. Werber, M. Michaud, J. Bacon, S. Bouchard, K. Follet, M. Tremblay, M. Laberge, D. Monette, etc.

## Les nouvelles acquisitions papier

Ce mois-ci, 37 nouveaux ouvrages achetés enrichissent notre collection locale. Vingt romans adultes, huit romans jeunesse, quatre documentaires et cinq BD vous attendent. Vous pourrez rencontrer des auteurs bien connus, tels M. Tremblay, L. Penny, S. King, M. Houellebecq, C. Brouillet, S. Bouchard, mais aussi Clara Dupond-Monod et Mohamed Mbougar Sarr.

Vous saurez tout sur les nouvelles voitures avec le *Guide de l'auto 2022* et vous apprendrez les records enregistrés sur la planète avec *Guinness World Records 2022*!

Les jeunes lecteurs vont retrouver avec plaisir des auteurs comme K. Girard, Marilou Addison et François Gravel.

Mais, bien sûr, il n'y a pas que les nouveautés qui procurent intérêt ou plaisir! Venez, prenez votre temps, découvrez le livre qui vous accompagnera et vous passionnera pendant les soirées d'hiver...

## Heure du conte

Pour le grand plaisir des plus jeunes, Nicole va reprendre l'activité l'heure du conte. Le calendrier annuel de cette activité est affiché sur la page Facebook et sur le portail du site du réseau : c'est le 3<sup>e</sup> samedi de chaque mois que les enfants, obligatoirement inscrits auparavant auprès de nicolefarandole@hotmail.com, pourront bénéficier de ce moment privilégié. Les prochains contes auront lieu le 19 mars et le 16 avril.

Les mesures sanitaires en vigueur seront respectées. En cas d'annulation, les familles seront avisées.

## Rappels utiles

Téléphone : 418 828-2529.

biblio@saintlaurentio.com

Horaire : le mardi de 19 h à 20 h 30, le mercredi de 14 h à 16 h et le samedi de 10 h à 12 h.

Une chute à livres est à votre disposition 24/24 à l'extérieur du bâtiment.

Nous vous souhaitons de finir cet hiver en santé et avec de bons livres comme compagnons!

L'équipe des bénévoles

## Sainte-Famille et Saint-François

## MARIE-BARBIER

Lorsque janvier se termine, on dit souvent que le pire de l'hiver est derrière nous... Et quand vous lirez ces lignes, février sera, lui aussi, chose du passé! On peut donc espérer le printemps une fois de plus...

Puisqu'on parle de printemps et donc de renouveau, voici quelques nouveaux achats effectués en décembre par votre bibliothèque :

*La carte postale*, d'Anne Berest

*Marie Curie et ses filles*, de Claudine Monteil

*L'affaire Mélodie Cormier*, de Guillaume Morrisette

*Conduite dangereuse*, de Guillaume Morrisette

*Une affaire italienne*, de Carlo Lucarelli

La bibliothèque Marie-Barbier compte quelques milliers de livres pour tous les goûts et tous les âges... Nous

avons une belle collection locale et le Réseau Biblio nous fournit de nouveaux arrivages trois fois par année.

L'abonnement à votre bibliothèque étant gratuit, c'est à vous d'en profiter au maximum. Votre carte vous permet d'accéder à des centaines de livres et de revues numériques, à la revue Protégez-vous et au site Généalogie Québec, entre autres...

<https://reseaubibliocnca.pretnumerique.ca/>

En terminant, nous vous rappelons que la bibliothèque Marie-Barbier est ouverte deux fois par semaine, soit le dimanche de 9 h 30 à 11 h 30 et le mercredi de 19 h à 21 h.

Merci et à bientôt.

**France Blouin, responsable**

## VIE MUNICIPALE

## SAINTE-PÉTRONILLE

Jean-François  
LABBÉ

Directeur général/greffier-trésorier

## AVIS PUBLIC

## Village de Sainte-Pétronille

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Jean-François Labbé, de la susdite municipalité,

Avis public est donné de ce qui suit :

Que le conseil municipal de Sainte-Pétronille, à une séance ordinaire tenue le 7 février 2022, a donné un avis de motion et déposé le projet de règlement # 446 « Règlement établissant le Code d'éthique et de déontologie des employés de la Municipalité de Sainte-Pétronille ».

Que ce règlement prévoit l'adoption d'un code d'éthique et de déontologie pour les employés de la Municipalité de Sainte-Pétronille qui aura comme objectifs :

D'accorder la priorité aux valeurs qui fondent les actions des employés de la municipalité et de contribuer à une meilleure compréhension des valeurs de la municipalité;

D'instaurer des normes de comportement qui favorisent l'intégration de ces valeurs dans le travail des employés et, de façon générale, dans leur conduite à ce titre;

De prévenir les conflits éthiques et, s'il en survient, d'aider à les résoudre efficacement et avec discernement; D'assurer l'application des mesures de contrôle aux manquements déontologiques.

Toutes les personnes intéressées peuvent prendre connaissance de ce document au bureau de la municipalité. Le projet de Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux est disponible sur le site web de la municipalité au <http://ste-petronille.iledorleans.com/>

Donnée à Sainte-Pétronille ce 20<sup>e</sup> jour de février 2022.

Jean-François Labbé  
Directeur général/greffier-trésorier

## AVIS PUBLIC

## Village de Sainte-Pétronille

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Jean-François Labbé, de la susdite municipalité,

Avis public est donné de ce qui suit :

Que le conseil municipal de Sainte-Pétronille, à une séance ordinaire tenue le 7 février 2022, a donné un avis de motion et déposé le projet de règlement # 445 « Règlement établissant le Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Sainte-Pétronille ».

Que ce règlement prévoit l'adoption d'un code d'éthique et de déontologie pour les élus de la Municipalité de Sainte-Pétronille qui aura comme objectifs :

D'énoncer les principales valeurs de la municipalité en matière d'éthique.

D'énoncer les règles déontologiques qui doivent guider la conduite d'une personne à titre de membre du conseil,

d'un comité de la municipalité ou, en sa qualité de membre d'un conseil de la municipalité, d'un autre organisme;

D'assurer l'adhésion explicite des membres du conseil de la municipalité aux principales valeurs de celle-ci en matière d'éthique et de déterminer des mécanismes d'application et de contrôle des règles déontologiques applicables.

Que ce règlement prévoit l'adoption d'un code d'éthique et de déontologie pour les élus de la Municipalité de Sainte-Pétronille qui établira les valeurs suivantes :

L'intégrité des membres du conseil municipal;

L'honneur rattaché aux fonctions de membre du conseil municipal;

La prudence dans la poursuite de l'intérêt public;

Le respect envers les autres membres du conseil municipal, les employés municipaux et les citoyens de la municipalité;

La loyauté envers la municipalité;

La recherche de l'équité.

Que conformément à la Loi, ce règlement sera soumis pour adoption lors d'une séance ordinaire du conseil qui aura lieu le lundi 7 mars 2022, à 20 h, à la mairie de Sainte-Pétronille, située au 3, chemin de l'Église, Sainte-Pétronille.

Que le projet de Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux est disponible sur le site web de la municipalité au <http://ste-petronille.iledorleans.com/>

Donnée à Sainte-Pétronille ce 20<sup>e</sup> jour de février 2022.

Jean-François Labbé  
Directeur général / greffier-trésorier



# AU CŒUR

de l'île d'Orléans

www.iledorleans.com  
418 829-1011

CHRONIQUE DES PROJETS  
ET DES GENS QUI NOUS UNISSENT



## CONSULTATION DANS LE CADRE DU RENOUVELLEMENT DU PLAN DE DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE AGRICOLE DE LA MRC

Au bénéfice du secteur agricole, la MRC de L'Île-d'Orléans a décidé de renouveler son Plan de développement de la zone agricole (PDZA). Depuis l'adoption du premier PDZA, en 2015, l'agriculture fait face à de nouvelles réalités sur lesquelles le milieu doit à nouveau travailler.

Le PDZA est un document de planification qui vise à mettre en valeur la

zone agricole d'une MRC en favorisant le développement des entreprises et activités agricoles et de leurs produits. Un comité de travail, composé de représentants des milieux agricole et municipal, a été mis en place depuis peu. Afin de bien recevoir les préoccupations du milieu agricole de l'Île d'Orléans, une consultation des producteurs agricoles du territoire et des élus municipaux

est prévue le jeudi 3 mars, à 19 h, par visioconférence. Pour que cet exercice soit teinté des réalités agricoles des producteurs de l'île et corresponde aux volontés du milieu, il est essentiel que tous soient mobilisés et participent activement à cette démarche.

Une invitation sera envoyée aux producteurs et élus municipaux. Vous pouvez également vous inscrire auprès

de Julie Goudreault, chargée de la coordination du renouvellement du PDZA à la MRC. Pour participer : 418 829-1011, poste 232, ou [jgoudreault@mrcio.qc.ca](mailto:jgoudreault@mrcio.qc.ca)

**Julie Goudreault,**  
Conseillère aux entreprises

## CONNAISSEZ-VOUS LE COMITÉ MAIN-D'ŒUVRE DE L'ÎLE D'ORLÉANS ?

Roxanne  
HOUDE

Conseillère aux entreprises

Ce comité, composé de partenaires du milieu et regroupant, notamment, l'Union des producteurs agricoles de l'Île d'Orléans, le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI), Services Québec et des entreprises de l'île a été mis en place afin de trouver des solutions pratiques à tout aspect problématique relatif à la main-d'œuvre.

Ainsi, afin d'aider et soutenir les entreprises à répondre efficacement à leur problématique d'attractivité et de rétention de la main-d'œuvre, un plan d'action a été élaboré pour mettre en œuvre des solutions concernant les principales contraintes identifiées, telles que la disponibilité de la main-d'œuvre, le transport et l'hébergement. De plus, le comité explore des avenues dans le but de minimiser certains irritants à l'embauche.

Plusieurs événements sont organisés cet hiver par le comité, dont :

- Des séances d'information gratuites présentées par les organismes

partenaires de la MRC et concernant les programmes de recrutement à l'étranger, dont :

- 2 mars 2022 : Programme des travailleurs étrangers temporaires (PTET) pour tous secteurs. Présenté par le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI);
- D'autres séances d'information sont en cours de préparation et seront annoncées au fur et à mesure sur la page Facebook de la MRC.
- Formation : *Pénurie de main-d'œuvre – Travaillons vos options. Demeurez une entreprise performante.* Présentée par AXXIO le 16 mars 2022 au coût de 25 \$.
- La foire de l'emploi *Événements Emploi Éclair* spécial Île d'Orléans – 6 avril 2022.
- Entreprises - La date limite pour vous inscrire est le 23 février 2022.

Remplissez le formulaire dans la section *J'embauche* sur le site internet [www.evenementsemploieclair.com](http://www.evenementsemploieclair.com)

\*Pour toute inscription après la date limite, veuillez contacter la responsable du projet, Caroline Perron, au 418 648-0044, poste 31, ou à l'adresse [cperron@libreemploi.qc.ca](mailto:cperron@libreemploi.qc.ca)

- Candidats - Les inscriptions débiteront début mars !
- <https://evenementsemploieclair.com/fr/evenement/evenement-virtuel-du-6-avril--special-ile-dorleans>

Afin d'être à l'affût des actions et des événements à venir du comité main-d'œuvre sur le territoire ou pour vous inscrire, suivez la page Facebook *MRC de L'Île-d'Orléans*.

Si vous souhaitez vous impliquer dans le comité main-d'œuvre de l'Île d'Orléans ou avez des solutions et idées intéressantes concernant la pénurie de main-d'œuvre, contactez Roxanne Houde, conseillère aux entreprises à [rhoud@mrcio.qc.ca](mailto:rhoud@mrcio.qc.ca) ou au 418 829-1011, poste 235.

## DEUX AUTRES PROJETS BÉNÉFICIENT DU FONDS DE LA RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE

Julie  
GOUDREAU

Conseillère aux entreprises

La MRC de L'Île-d'Orléans est heureuse d'annoncer qu'une autre entreprise a bénéficié du Fonds de la région de la Capitale-Nationale (FRCN) – volet MRC de L'Île-d'Orléans. L'investissement, sous forme de contribution non-remboursable, totalise 100 000 \$ et permettra de mener à bien le projet structurant de l'entreprise Onésime Pouliot Agriplant Inc. Le projet permettra l'expansion de l'entreprise avec l'implantation d'une nouvelle serre et l'agrandissement d'abris tunnels et de la chambre froide.

Suite en page 18

**Picard & Picard**  
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Michel Picard - François Gendron  
Jérôme Lavallée Laliberté

Certificat de localisation - Bornage - Piquetage - Cadastre  
Projets d'implantation - Documents CPTAQ ou MCC - Arpentages forestier et agricole

3700, Boul. Ste-Anne, Québec (Québec) G1E 3M2  
[www.picardetpicard.com](http://www.picardetpicard.com) ♦ Tél: 418-664-1135

Membres de l'Ordre des  
Arpenteurs-Géomètres  
du Québec

**RESTO DU SUD**

[restodusud.ca](http://restodusud.ca)  
[achalocal.io/resto-du-sud](http://achalocal.io/resto-du-sud)  
[facebook.com/restodusudio](https://facebook.com/restodusudio)

3681, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans  
**418 203-0993**



Suite de la page 17

## DEUX AUTRES PROJETS BÉNÉFICIENT DU FONDS DE LA RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE

Le volet spécial pandémie du FRCN a permis à l'entreprise Alain Winter Tourisme Conseil Inc. d'obtenir un financement de 30 000 \$ pour son projet de développement de circuits de caravanning au Québec, au Canada et aux États-Unis et de tours de l'île pour groupes.

Rappelons que cette enveloppe spéciale permet de soutenir les organismes, entreprises et projets venant contrer les effets dévastateurs de la pandémie de la COVID-19 pour 2021 et 2022. En plus de respecter les objectifs et conditions de la politique d'investissement du

FRCN, les projets admissibles pour cette enveloppe financière spéciale doivent constituer un projet de relance en 2021 et 2022 démontrant une adaptation à la nouvelle réalité pandémique ou postpandémique.

N'hésitez pas à vous renseigner ou à déposer vos projets auprès de

Julie Goudreault, conseillère aux entreprises à la MRC, au 418 829-1011, poste 232, ou à [jgoudreault@mrcio.qc.ca](mailto:jgoudreault@mrcio.qc.ca)

APPEL À PROJETS EN COURS –  
ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT CULTURELDominique  
LEBLANC

Conseillère culturelle et communications

Dans le cadre de l'Entente de développement culturel entre le ministère de la Culture et des Communications et la MRC de L'Île-d'Orléans, un appel à projets est lancé pour recevoir des initiatives locales en lien avec la culture et les arts.

L'année 2022 marque l'an 2 de l'entente triennale 2021-2023 entre le ministère et la MRC. Elle vise à encourager les actions ou les projets structurants, innovants, limités dans le temps et non récurrents.

## Qui peut présenter une demande?

Ce programme s'adresse aux organismes à but non lucratif, aux

municipalités et à la Fabrique de l'île d'Orléans qui entreprennent un projet répondant à un ou plusieurs objectifs de la Politique culturelle et patrimoniale de l'Île d'Orléans (<http://mrc.iledorleans.com/fra/culture-et-patrimoine/politique-culturelle-et-patrimoniale.asp>).

## Quelles dépenses sont admissibles?

Que ce soit pour des cachets artistiques, des honoraires professionnels, du matériel, de la location d'équipement spécialisé, des déplacements ou même de la promotion, plusieurs types de dépenses sont admissibles. Elles doivent toutes être reliées au projet soumis. Une liste des dépenses

admissibles et des restrictions est disponible dans le Document d'information EDC – 2021-2023 (<http://culture-loisirs.iledorleans.com/fra/culture/aides-financieres.asp>)

## Comment déposer une demande?

Afin de présenter sa demande, le promoteur doit remplir le formulaire de demande et l'acheminer à la MRC de L'Île-d'Orléans qui s'est vu confier la gestion de ce programme. Le formulaire devra être accompagné de tout document jugé pertinent à la présentation de la demande, tel que les soumissions ou évaluations de coûts. Le comité de gestion se réserve le droit d'exiger d'autres

documents du promoteur, selon la nature du projet.

Pour l'année 2022, une somme totale de 42 450 \$ est allouée pour l'appel à projets qui demeure ouvert jusqu'à concurrence de la distribution de la totalité des sommes disponibles. Les demandes sont traitées au fur et à mesure, sans date de tombée.

Pour toute information, communiquez avec Dominique LeBlanc, conseillère culturelle et communications au 418 828-1011 # 234 ou par courriel à [dleblanc@mrcio.qc.ca](mailto:dleblanc@mrcio.qc.ca)

## SAINT-FRANÇOIS

Marco  
LANGLOIS, DMA

Directeur général/greffier-trésorier

## Taxation municipale 2022

Comme l'an dernier, les comptes de taxation annuelle ont été émis à la fin janvier. Il est de votre responsabilité de contacter le bureau municipal pour nous signaler toute erreur, y compris le fait que vous n'auriez pas reçu votre compte 2022.

Les contribuables qui acquittent leur compte en trois versements peuvent faire parvenir les trois paiements en même temps, en envoyant des chèques postdatés au 1<sup>er</sup> mars, au 30 juin et au 31 octobre 2022.

Vous pouvez également payer votre compte directement à votre institution financière. Évidemment, ce choix demeure à votre discrétion, mais cela peut éviter un oubli et surtout des frais de retard et d'intérêts.

## Service d'alerte aux citoyens en direct (TELMATIK)

Nous vous rappelons que la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans offre à ses citoyens, comme c'est le cas pour tous les citoyens de l'île d'Orléans, un service d'alerte et d'information automatisé.

Le service TELMATIK nous permet de vous tenir informés de toute situation d'urgence, par exemple une fermeture de route. Il est également utilisé pour vous informer d'une activité municipale particulière ou simplement du moment prévu pour la vidange de votre fosse septique.

Pour rendre ce service efficace et optimal, nous avons besoin de votre collaboration. Pour ce faire, nous vous demandons de vous inscrire par le lien publié sur la page d'accueil du site internet municipal au <https://msfio.ca> ou sur la page Facebook de la municipalité.

## Résumé de la séance de février 2022

Il faut également vous souligner que pour être en mesure de respecter les règles entourant l'adoption du Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans une séance extraordinaire a été tenue à huis clos par téléconférence le 28 janvier 2022. Cette séance a servi à déposer le projet de règlement et à donner l'avis de motion du règlement. Maintenant, voici le résumé

de la séance ordinaire du conseil qui s'est tenue à huis clos le 4 février 2022.

## Réglementation

Dans ce domaine, le conseil a adopté les règlements suivants:

Le règlement numéro 022-180 qui modifie le règlement numéro 010-082 sur la régie interne des séances du conseil de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans;

Le règlement numéro 022-181 sur le traitement des élus;

Le règlement numéro 022-182 établissant le Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans.

## Résolutions générales

En plus des résolutions administratives usuelles, le conseil a désigné M<sup>me</sup> Lauréanne Dion, conseillère au siège numéro 2, à titre de mairesse suppléante. M<sup>me</sup> Dion a également été désignée comme représentante auprès du Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches (CRSBPCNCA).

Le conseil a autorisé la transmission de la liste des comptes à recevoir des immeubles en défaut de paiement de taxes à la MRC de L'Île-d'Orléans. Le conseil a procédé aux nominations requises des membres du comité consultatif d'urbanisme: M. Dominique Labbé, conseiller au siège numéro 5, a été nommé président, et M<sup>me</sup> Doris Dion, conseillère au siège numéro 2, et M. Félix Bédard, conseiller au siège numéro 4, ont été nommés membres.

Dans la catégorie des résolutions générales, le conseil a approuvé l'envoi d'une reddition de compte pour la réclamation d'un montant de 3 189 \$ dans le cadre du programme d'aide à la voirie locale pour le volet projets particuliers d'amélioration d'Envergure ou Supramunicipaux de Charlevoix – Côte-de-Beaupré (PPA-ES).

## Loisirs et culture

Dans ce domaine, le conseil a renouvelé le mandat au camp Saint-François pour l'offre de services de camp de jour (terrain de jeux) aux enfants de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans à l'été 2022 et a résolu d'augmenter à 455 \$ par



inscription l'aide financière accordée pour les enfants de la municipalité inscrits à temps plein au camp de jour du camp Saint-François, à l'été 2022.

Finalement, en loisir et culture, le conseil a résolu d'appuyer une demande de subvention de Mme Véronique Provencher, artiste de cirque et résidente de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans, auprès du Conseil des arts et des lettres du Québec dans le cadre de l'entente territoriale pour la production et la diffusion du spectacle Les Mécanos, par l'envoi d'une lettre d'appui et l'achat, pour la somme de 900 \$, d'une représentation du spectacle qui aura lieu en 2023.

## Quai de Saint-François

Il s'agit d'un dossier important et le conseil municipal reconnaît que le quai de Saint-François est une infrastructure à conserver autant pour son aspect d'accès public au fleuve que pour la qualité de vie de ses citoyens et de ses visiteurs. Le quai est un élément très important pour la protection des berges de la municipalité en raison de son action de brise-lame pour les propriétés situées en amont du quai.

La décision de Transports Canada d'interdire l'accès aux véhicules, l'été dernier, en raison du mauvais état du quai et même de fermer complètement une partie du quai est une situation qui préoccupe de nombreux citoyens de la municipalité. Évidemment, compte tenu des capacités financières de la municipalité, il est impossible à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans d'acquérir le quai et de le remettre en état sans aide. C'est pourquoi le gouvernement fédéral a mis en place le programme de transfert des installations portuaires.

Ce programme permet aux petites municipalités d'entreprendre des démarches pour acquérir les installations portuaires déclassées par Transports Canada en ayant accès à des ressources techniques et financières. Il

s'agit évidemment d'un processus à long terme qui comprendra de nombreuses étapes. Toutefois, la première, qui est incontournable, est l'envoi d'une lettre d'intention. C'est cette première étape que le conseil a autorisée lors de cette séance.

Évidemment, les citoyens seront informés et consultés tout au long du processus.

## Centre communautaire Le Sillon

Finalement, ce mois-ci, grâce au programme de transfert d'une partie de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ), le conseil municipal a octroyé un contrat pour réaliser divers réaménagements intérieurs au centre communautaire Le Sillon.

Ce projet permettra de terminer les rénovations du centre communautaire par le réaménagement de toutes les salles de toilettes pour les rendre accessibles aux personnes à mobilité réduite. De même, un accès sera aménagé, pour ces personnes, qui leur permettront d'avoir accès à la grande salle du centre communautaire. On procédera à l'installation d'une plateforme élévatrice, à l'aménagement de portes d'accès extérieurs à mécanisme automatique et ce, autant pour l'entrée utilisée pour le local des loisirs que pour la porte d'entrée de la mairie qui elle, permet un accès au premier étage du centre communautaire.

De plus, comme le centre Le Sillon est désigné « centre d'hébergement » en cas d'urgence, les travaux comprendront également l'ajout d'une douche dans la grande salle du centre et le réaménagement d'une salle au premier étage.

Compte tenu de l'ampleur de ce projet, un appel d'offres public sur le site du système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SÉAO) a été publié. Les offres suivantes ont été reçues (taxes incluses):

- Laplante construction (2006) Inc.: 302 923,48 \$;

- Constructions Envergure Inc.: 252 000 \$;
- Laurent Labbé & fils Inc.: 304 683,75 \$.

En fonction de ces offres, le contrat a été octroyé à Constructions Envergure Inc. pour la somme de 252 000 \$. Ce contrat sera financé selon les modalités suivantes, en incluant les taxes nettes:

- 198 290 \$ provenant de l'enveloppe de la TECQ 2019-2023;
- 31 825 \$ provenant du fonds de roulement, remboursable en parts égales sur 10 ans.

D'ici là, vous êtes invités à prendre en note la date de la prochaine séance ordinaire du conseil qui est prévue le 4 mars 2022, dès 20 h. Toutefois, en raison des conditions sanitaires actuelles, nous vous aviserons, sur le site internet et sur notre page Facebook, de la méthode qui sera retenue pour sa tenue.

En vous souhaitant une très belle fin d'hiver, je vous rappelle nos heures d'ouverture: du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

## PROVINCE DE QUÉBEC

### Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

Aux Contribuables de la susdite municipalité

#### AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Marco Langlois, de la susdite municipalité, Que le conseil municipal de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans a, à une séance ordinaire tenue à huis clos par téléconférence le 7 février 2022, adopté: le règlement numéro 022-180 modifiant le règlement numéro 010-082 sur la régie interne des séances du conseil de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans; Que le contenu de ce règlement est intégré au règlement numéro 010-082; Que ce règlement est disponible pour consultation sur le site internet municipal (msfio.ca) et à la mairie, 3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, aux heures régulières soit: du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Que ce règlement est en vigueur depuis le 8 février 2022. Donné à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ce neuvième jour de février deux mille vingt-deux.

...

## PROVINCE DE QUÉBEC

### Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

Aux Contribuables de la susdite municipalité

#### AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Marco Langlois, de la susdite municipalité, Que le conseil municipal de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans a, à une séance ordinaire tenue à huis clos par téléconférence le 7 février 2022, adopté: le règlement numéro 022-181, intitulé « Règlement sur le traitement des élus; Que ce règlement est disponible pour consultation sur le site internet municipal (msfio.ca) et à la mairie, 3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, aux heures régulières, soit du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Que ce règlement est en vigueur depuis le 8 février 2022. Donné à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ce neuvième jour de février deux mille vingt-deux.

...

## PROVINCE DE QUÉBEC

### Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

Aux Contribuables de la susdite municipalité

#### AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Marco Langlois, de la susdite municipalité, Que le conseil municipal de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans a, à une séance ordinaire tenue à huis clos par téléconférence le 7 février 2022, adopté: le règlement numéro 022-182, intitulé « Règlement édictant le Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans »; Que ce règlement est disponible pour consultation sur le site internet municipal (msfio.ca) et à la mairie, 3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, aux heures régulières, soit du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Que ce règlement est en vigueur depuis le 8 février 2022. Que le Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans sera transmis au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans les délais prescrits selon la Loi. Donné à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ce neuvième jour de février deux mille vingt-deux.

**Marco Langlois, DMA**  
Directeur général/greffier-trésorier

## SAINTE-FAMILLE

Sylvie  
BEAULIEU G.M.A.

Directrice générale et greffière-trésorière

### Résumé de la séance du 7 février 2022

Outre les résolutions administratives usuelles, voici un résumé des principaux sujets traités lors de la séance précitée.

Le processus de ventes pour taxes a débuté. Un avis a été transmis aux personnes concernées.

La municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, de la programmation des travaux version # 2 (TECQ) afin de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

Le conseil municipal reconduit l'entente avec le Camp Saint-François afin d'offrir les services de camp de jour pour l'été 2022 à tout enfant qui fréquente une école primaire au mois de juin de l'année en cours et réside sur le territoire de la municipalité de Sainte-Famille. Le montant accordé pour l'été 2022 sera de 400 \$.

La municipalité désire amorcer les démarches afin que le major Clément Gosselin soit nommé personnage historique. En vertu de l'article 13 de la Loi sur le patrimoine culturel, une municipalité peut procéder à la nomination

Suite en page 20



## ON S'OCCUPE DE TOUT

Commande téléphonique ou internet,  
livrée directement à la maison

☎ 418 822-0123, poste 722

📍 IGA.net **IGA**  
EN LIGNE

Les livraisons se font le jeudi

#### ZONE B

Sainte-Pétronille  
Saint-Pierre  
Saint-Laurent

#### ZONE C

Sainte-Famille  
Saint-François  
Saint-Jean

**IGA**  
des Sources  
BOISCHATEL

Des frais d'assemblage sont applicables sur toutes les commandes. Les coûts de livraison varient d'une zone à l'autre.



Suite de la page 19

## SAINTE-FAMILLE

d'un personnage historique. Nous vous tiendrons informé des procédures.

## Contrats

Un contrat pour la somme de 14 211,97 \$ est accordé à l'entreprise Elecalf afin de procéder au remplacement de l'éclairage du gymnase. Les travaux sont admissibles à une subvention d'Hydro-Québec ainsi qu'au programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM).

Un mandat est confié à la compagnie Tetra Tech Qi Inc, afin de préparer un plan d'ensemble des réseaux d'égouts.

Le coût étant de 3 500 \$, taxes en sus, la dépense est admissible à la subvention de la TECQ.

Le conseil autorise l'achat d'un bunker pour le service de protection incendie au coût de 2 351,24 \$.

Le conseil a pris connaissance de l'offre de Micro Logic et procède à l'acquisition d'un nouveau portable pour le maire pour la somme de 994,24 \$.

## Prochaine séance du conseil: le lundi le 7 mars 2022.

Heures d'ouverture du bureau municipal: du lundi au jeudi de 8 h à 12 h

et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Courriel: info@munstefamille.org

Tél.: 418 829-3572.

SiteWeb: www.ste-famille.iledorleans.com

## PROVINCE DE QUÉBEC

## Municipalité de Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Aux Contribuables de la susdite municipalité

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, Sylvie Beaulieu, de la susdite municipalité

Avis public est donné de ce qui suit:

QUE le conseil municipal de Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans a adopté, lors d'une séance régulière tenue le 7 février 2022, le règlement # 2022-330, règlement édictant le code d'éthique et de déontologie des élu(e)s municipaux(ales).

QUE ce règlement est disponible au bureau municip

pal, 2478, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans aux heures régulières, soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et du lundi au jeudi de 13 h à 16 h 30. Donné à Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans ce 8<sup>e</sup> jour de février deux mille vingt-deux.

Sylvie Beaulieu g.m.a.

Directrice générale et greffière-trésorière

## SAINT-LAURENT

Michelle  
MOISAN

Directrice générale

## Urbanisme

Lors de la séance de février, le conseil municipal a autorisé un changement d'usage pour les résidences du 6225, chemin Royal, et du 6874, chemin Royal. L'usage de celles-ci a ainsi été modifié pour devenir des résidences de tourisme. Cette décision fait suite à une recommandation du comité consultatif d'urbanisme et à une analyse effectuée en vertu du règlement sur les usages conditionnels adopté l'automne dernier. Ce nouveau règlement permet à la municipalité de procéder à une analyse qualitative qui vise à intégrer ces usages dans le respect du voisinage.

## Éthique

Conformément à la loi, le code d'éthique et de déontologie des élus a été adopté par le nouveau conseil. Il est possible de le consulter sur le site de la municipalité au [www.saintlaurentio.com](http://www.saintlaurentio.com) L'ensemble des déclarations des intérêts pécuniaires des élus a été reçu et déposé. L'information a également été transmise au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

## Sûreté du Québec

Le conseil municipal a adopté ses priorités locales en matière de sécurité publique et d'intervention de la Sûreté du Québec.

## Sécurité routière

- Agir à titre de premier répondant, posséder un défibrillateur (DEA) dans chaque voiture de patrouille.

- Faire respecter les limites de vitesse partout : à l'entrée du village (ouest et est), sur la route Prévost et dans le cœur du village.
- Faire respecter les règlements relatifs aux autobus scolaires.
- Établir un plan d'intervention et informer le conseil municipal des résultats concernant les priorités locales 2022.

## Prévention du crime

- Patrouiller dans les rues résidentielles (côtes, chemins, rangs).
- Patrouiller les lieux publics en soirée et les fins de semaine : le quai, le terrain de l'église et le Parc maritime.

## Contrat

Un contrat de gestion documentaire a été octroyé à Chuck et Cie pour la somme de 4 550 \$. Par ce contrat, l'entreprise continuera, en collaboration avec l'administration, la démarche de classement, d'ouverture de dossier, d'élagage, d'archivage et de destruction de documents entreprise en 2019 selon le plan de classification et le calendrier de conservation autorisés par la BANQ.

Le camion municipal sera repeint par l'entreprise Carrosserie Paré pour la somme de 10 951,36 \$.

## Prochaine séance du conseil municipal: le 7 mars prochain.

Nous ne savons pas encore si elle pourra se tenir en salle ou de nouveau sur la plateforme ZOOM. Les citoyens intéressés recevront l'information quelques jours à l'avance.

## REPRISE DES ACTIVITÉS DE LOISIRS À SAINT-LAURENT

Sylvain  
DELISLE

## Adjoint à la direction

Avec les allègements des normes sanitaires, les activités de loisirs reprennent peu à peu à Saint-Laurent. Voici trois activités qui pourraient vous intéresser.

## Programme PIED

Si les inscriptions le permettent, le programme PIED (Programme Intégré d'Équilibre Dynamique) devrait reprendre au début de mars. Ce cours animé par un professionnel de la santé est offert gratuitement aux gens de 65 ans et plus qui sont préoccupés par les chutes ou par leur équilibre. Le programme PIED, c'est:

- Un programme sécuritaire et adapté, animé par un professionnel de la santé;
- Un programme d'exercices de 12 semaines;
- Deux séances d'exercices de 1 heure par semaine pour améliorer l'équilibre et la force;
- Des capsules d'information pour prévenir les chutes et adopter des comportements sécuritaires;
- Trois programmes d'exercices à faire à la maison;
- Un groupe d'environ 15 participants;
- Une occasion de rencontres et d'échanges.

Faire de l'activité physique améliore la santé à tout âge et il n'est jamais trop tard pour s'y mettre. Ne manquez pas cette occasion! Le cours sera offert à raison de deux séances par semaine, soit les mardis de 8 h 25 à 9 h 55 et les vendredis de 8 h 30 à 9 h 30.

## Cours gardiens avertis

Chapeauté par la Croix Rouge, le cours Gardiens avertis a été entièrement revu et enrichi afin de mettre davantage l'accent sur les techniques de secourisme. Ce cours couvre une vaste gamme de sujets, allant de la gestion des comportements difficiles aux compétences en leadership, en passant par ce que l'on attend de la part des gardiennes et gardiens d'enfants. Le cours Gardiens avertis approfondira et renforcera le sentiment de responsabilité que les jeunes

ressentent lorsqu'ils gardent des enfants. En s'appuyant sur les dernières données scientifiques, les méthodes pédagogiques du nouveau programme ont également été revues afin de faciliter l'apprentissage des soins à donner en cas d'urgence.

Le cours aura lieu le dimanche 6 mars de 8 h 30 à 16 h 30. Coût: 60 \$.

Les candidat(e)s doivent être âgé(e)s d'au moins 11 ans au moment de la formation ou avoir terminé leur 5<sup>e</sup> année.

## Atelier de création de baume à lèvres

Viens apprendre à faire tes propres baumes à lèvres. Tu pourras faire de quatre à cinq petits pots de baumes et tu repartiras avec la recette complète afin d'être en mesure de les refaire à la maison. Cette activité est offerte par l'atelier Bulles en tête.

Quand: le samedi 12 mars à 13 h 30.

Coût: 23 \$; tout le matériel est fourni.

## Informations et inscriptions

Pour plus de renseignements ou pour vous inscrire, composez le 418 828-2322, poste 2 ou communiquez par courriel à [admin@saintlaurentio.com](mailto:admin@saintlaurentio.com)

## Vous aimeriez organiser une activité?

La Municipalité de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans est toujours heureuse de soutenir et d'encourager les initiatives citoyennes. En ce sens, nous prêtons gratuitement les différents locaux aux organisateurs d'activités. Que ce soit pour une session de cours complète ou une activité de loisir ponctuelle, contactez-nous pour connaître les disponibilités des différentes salles: Espace F.-X.-Lachance, salle communautaire, école. La municipalité dispose désormais d'une cuisine communautaire de qualité commerciale nouvellement aménagée qui est mise à la disposition des citoyens et des organisateurs d'activités.

Pour discuter de votre projet: 418 828-2322, poste 2 ou [admin@saintlaurentio.com](mailto:admin@saintlaurentio.com)

## AVIS PUBLIC

## PROVINCE DE QUÉBEC

## Municipalité de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

Aux contribuables de la municipalité de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

Avis public est par les présentes donné par la soussignée, Michelle Moisan, de la susdite municipalité QUE lors d'une séance régulière du conseil municipal, tenue le 17 janvier 2022, le règlement 613-2022 déterminant le taux de taxes foncières générales à taux variés, le taux des taxes spéciales, les différents taux de taxes pour les services et les intérêts a été adopté.

Le règlement est disponible au bureau municipal situé au 6822, chemin Royal, à Saint-Laurent, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.

Donné à Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans, ce 7<sup>e</sup> jour du mois de février 2022.

Michelle Moisan

Directrice générale, secrétaire-trésorière



## SAINT-JEAN

Chantal  
DAIGLE

Directrice générale/greffière-trésorière

Voici un résumé des principaux points traités à la séance du 7 février 2022 par visioconférence avec les citoyens.

Il y a eu l'embauche d'un nouvel adjoint journalier. Nous souhaitons la bienvenue dans l'équipe municipale à M. Yvan Deshaies.

Le système informatique sera changé afin de tenter d'améliorer la vitesse de nos systèmes. La municipalité n'ayant pas de calendrier de conservation, une firme a été mandatée pour procéder à cette tâche afin que l'équipe administrative puisse faire le ménage des classeurs.

La municipalité proclame le 13 mars 2022 *Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive* et invite tous les citoyens ainsi que toutes les organisations à utiliser les outils du thème CHOISIR, C'EST OUVRIR UNE PORTE.

Il y a eu renouvellement de l'adhésion à l'Association des plus beaux villages du Québec et une subvention à la Fondation des sourds du Québec.

Chez les pompiers, il y a eu deux démissions et deux nominations. La municipalité voudrait remercier M<sup>me</sup> Amélie Fortier et M. Gabriel Gosselin pour leurs années de services et souhaiter la bienvenue à M. Yvan Deshaies et à M<sup>me</sup> Anabelle Blouin. La municipalité établira sous peu un registre des personnes vulnérables afin de pouvoir les aider en cas de mesures d'urgence.

Comme les années passées, la municipalité offre plusieurs aides aux familles de Saint-Jean, dont le remboursement des cours sportifs et récréatifs ainsi que l'aide financière pour le camp de Saint-François et le camp de Saint-Pierre.

Prochaine séance ordinaire du conseil : lundi 7 mars 2022, par visioconférence ou présentiel selon les mesures sanitaires en vigueur.

## SAINT-PIERRE

Nicolas  
ST-GELAIS, URB., M.SC.A.

Directeur général et secrétaire-trésorier

## Actualités municipales

Dans le contexte pandémique actuel et en vertu de la recommandation de la santé publique, le bureau municipal demeure fermé aux visiteurs pour une période indéterminée. Notre équipe est tout de même au travail. Les employés des travaux publics continuent notamment d'assurer le déneigement et l'entretien du réseau routier et des voies publiques. De plus, il est possible de joindre l'équipe administrative par téléphone ou courriel aux heures normales de travail.

Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous; il nous fera plaisir de vous aider et de répondre à vos besoins. Laissez-nous un message vocal et nous retournerons votre appel dans les meilleurs délais.

Tél. : 418 828-2855.

Courriel : info@stpierreio.ca

## Adoption du budget 2022

De manière globale, le budget de la municipalité reste similaire. Au niveau des revenus, on note une diminution de 0,4% du montant, soit 2 261 471 \$. Pour ce qui est des dépenses, on observe le même phénomène, soit une diminution de l'ordre de 1,7 %, pour s'établir au montant de 1 995 753 \$. Une somme de l'ordre de 265 718 \$, représentant les conciliations à des fins fiscales permet à la municipalité de déposer un budget équilibré. Le document complet et détaillé est disponible en ligne au [www.st-pierre.iledorleans.com](http://www.st-pierre.iledorleans.com)

## Séance du conseil municipal du 7 février 2022

La séance mensuelle du conseil municipal a eu lieu le 7 février dernier. Lors de cette séance, plusieurs

points ont été traités dont les suivants :

Adoption du règlement 493-2021 établissant les taux de taxation, les frais et la tarification des services pour l'exercice financier 2022.

Le conseil a adopté le nouveau règlement établissant les taux de taxation, les frais et la tarification des services pour l'année 2022. Ce document établit, entre autres, le taux de taxation foncière générale qui est de 0,00431 \$ du 100 \$ d'évaluation ainsi que le tarif des différents services municipaux (déneigement, vidange de fosses septiques, tarif du camp de jour, etc.).

Adoption du règlement numéro 495-2021 adoptant un code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux. Ce projet de règlement a pour but d'accorder la priorité aux valeurs sur lesquelles se basent les décisions des membres du conseil de la municipalité et d'instaurer des normes de comportement qui favorisent l'intégration de ces valeurs dans le processus de prise de décision des élus. De plus, ce règlement a comme objectif d'assurer l'application des mesures de contrôle aux manquements déontologiques.

## Embauche de nouvelles recrues dans l'équipe des pompiers volontaires

Le conseil municipal a procédé à l'embauche de Jean-Charles Paradis et de Zachary Lavigueur à titre de pompiers volontaires. Ces deux nouvelles recrues, qui résident toutes deux à Saint-Pierre, se joignent donc à la brigade des pompiers. Nous leur souhaitons la bienvenue !

## Défi Château de neige 2022

Plusieurs activités sont peut-être annulées, mais il est toujours possible

de jouer dans la neige ! La municipalité vous invite à participer en famille au Défi Château de neige. Communiquez avec nous ([info@stpierreio.ca](mailto:info@stpierreio.ca)) afin de réclamer votre drapeau de participation. Ces drapeaux sont disponibles au bureau municipal. Inscrivez ensuite votre famille sur le site internet en soumettant la photo de votre construction de neige. Plusieurs prix à gagner !

Pour plus d'information, visitez le site internet [www.defichateau-deneige.ca](http://www.defichateau-deneige.ca).

## Patinoire de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

La patinoire de la municipalité est accessible à tous ! Il est également possible d'utiliser les deux vestiaires durant les heures d'ouverture en portant le masque à l'intérieur et en respectant le nombre limite de personnes.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 9 h à 21 h 30, le samedi de 13 h à 21 h 30 et le dimanche de 13 h à 17 h.

Offre d'emploi – Camp de jour 2022

Notre équipe prépare actuellement la planification du camp de jour multisports et nous sommes impatients d'accueillir les enfants lors de la prochaine saison estivale ! Ainsi, nous sommes à la recherche de moniteurs(trices) et d'un(e) accompagnateur(trice) de camp de jour afin de compléter notre équipe dynamique et enjouée !

Tu aimes organiser et animer des activités ? Tu as de l'expérience avec les enfants et tu fais preuve de débrouillardise ? Fais-nous parvenir ta candidature avant le 14 mars prochain à l'adresse [rh@stpierreio.ca](mailto:rh@stpierreio.ca)

Pour plus d'information : [www.st-pierre.iledorleans.com](http://www.st-pierre.iledorleans.com)



Parce que le monde a besoin de s'unir et de penser à l'avenir de façon durable, soulignons la contribution de ces femmes et ces filles du monde entier qui mènent l'offensive pour atténuer les inégalités. Ce n'est pas celles uniquement entre les hommes et les femmes, mais entre les riches et les pauvres, entre ceux qui subissent les changements climatiques et ceux qui s'en enrichissent.

**Bravo à ces femmes qui construisent un avenir plus durable pour tous !**

**Caroline Desbiens**

Députée de Beauport - Côte-de-Beaupré - Île d'Orléans - Charlevoix

SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ  
9749, boul. Sainte-Anne, bur. 160  
Sainte-Anne-de-Beaupré (QC)  
G0A 3C0 418 827-6776  
[caroline.desbiens@parl.gc.ca](mailto:caroline.desbiens@parl.gc.ca)

LA MALBAIE  
735, boul. de Comporté  
Bureau 102, La Malbaie (QC)  
G5A 1T1 418 665-6566





## L'ÎLE EST MON NAVIRE

L'île est mon navire qui jamais ne touche terre

Nul port ne l'attache, nul capitaine ne la gouverne.

Son seul maître a pour nom le vent.

Ses voiles sont faites d'azur.

Son mât tutoie le ciel.

Sa proue appelle l'infini.

Depuis des temps immémoriaux le fleuve la courtise.

De marée en marée en d'éternels allers-retours.

Deux fois par jour il la quitte autant de fois il l'épouse.

Pour elle il n'a aucun secret.

Il lui dit le nom des poissons qui mangent à sa table.

La quête inassouvie des marins au long cours.

Et l'épopée lointaine de cette mer autrefois désert.

Endimanché de golfe et d'estuaire.

Il dépose à ses pieds eau douce et eau salée.

Murmurant à son oreille l'ailleurs est ici.

**Carole Trahan**  
**Saint-Jean**

## BILAN DE LA CHASSE AU GIBIER À L'ÎLE

Permettez-moi une remarque bien personnelle concernant l'abattage des faons: ceux qui commettent un tel geste jouissent sûrement d'un puissant quotient intellectuel de -50.

Lors de la chasse à l'île d'Orléans, durant l'automne 2021, on a abattu trois originaux mâles adultes. Concernant le cerf, la récolte fut de huit mâles adultes ainsi que de huit femelles adultes. S'ajoutent cinq faons mâles et deux petites femelles pour un total de 26 cervidés.

Le total de l'an passé se chiffrait à 35: deux originaux et 33 cerfs.

**Rémi Bolduc**  
**Saint-Pierre**

## VACCINÉ RIME AUSSI AVEC... PROTÉGÉ

Quelques réflexions à la suite de la lettre de Julien Milot parue dans l'édition de janvier du journal *Autour de l'Île*.

Je dois d'abord dire que je comprends la frustration de M. Julien Milot, frustration manifestement répandue si on en juge par les démonstrations publiques plus ou moins spontanées auxquelles on assiste depuis quelque temps. Je partage aussi son inquiétude face aux conséquences sociales de l'isolement et de l'enfermement comme conséquences des nombreuses restrictions mises en œuvre pour circonscrire la pandémie de COVID-19.

Mais il ne faut pas se tromper. Si les étincelles qui ont mis récemment le feu aux poudres relèvent ici de l'obligation de vaccination des routiers, et ailleurs, de l'augmentation du prix de l'essence (les gilets jaunes), de nombreux groupes aux orientations multiples se sont greffés aux mouvements originaux. À tel point qu'on ne sait plus trop aujourd'hui les motivations profondes des participants ni, non plus, la nature exacte des revendications, à part peut-être celle de l'abandon de toutes les mesures sanitaires, portées bien haut par certains, mais complètement ignorées par d'autres.

Chose certaine, un ras-le-bol, répandu, semble-t-il, s'exprime dans ces mouvements de foule; et il faut y répondre par un discours clair et éviter surtout de stigmatiser leurs adhérents en les assimilant tous à ceux qui professent une liberté individuelle sans limites et sans égard à l'intérêt collectif. Et ce n'est surtout pas le silence ou l'absence de réponses de certains hommes politiques qui va contribuer à assainir un climat explosif aux ingrédients de l'insatisfaction, de la colère et de l'angoisse.

Je crois, quant à moi, qu'il faut aussi perdre ce réflexe qui consiste à trouver des coupables faciles à la crise actuelle et à tirer sur tout ce qui bouge: les non-vaccinés, les scientifiques de la santé publique, un système public impuissant, etc. Et à nier, pourquoi pas, les effets positifs de plusieurs mesures sanitaires mises en œuvre depuis deux

ans; c'est ce qu'on dit sans le dire quand on promeut l'abandon de toutes les mesures sanitaires dès maintenant, ce que ne fait pas, heureusement, M. Milot.

## Les non-vaccinés

Là encore, on a tendance à regrouper sous ce vocable les conspirationnistes, les antivax et autres tenants de l'anarchie. Je crois plutôt que cette catégorie est plurielle. On sait déjà par exemple qu'à l'intérieur de certaines communautés autochtones le taux de vaccination est plus bas qu'ailleurs et qu'il en est ainsi dans d'autres groupes populationnels comme les itinérants, les malades mentaux, les marginaux, les illettrés, les communautés issues de l'immigration où l'on ne maîtrise ni le français ni l'anglais, etc.; tous groupes ayant en commun de n'être pas pleinement intégrés à la vie sociale. Viser les individus appartenant à ces groupes sous prétexte qu'ils occupent de façon disproportionnée les lits d'hôpitaux revient selon moi à se montrer sans compassion aucune pour les «damnés de la terre» et à leur faire porter la responsabilité de décennies de sous-investissements en santé.

## La santé publique et les soins de santé

La santé publique porte souvent un blâme dont elle ne devrait pas soutenir seule le poids surtout si c'est pour lui attribuer la responsabilité de la déroute du système. S'il est un groupe qui devrait être soutenu et surtout convenablement financé, c'est bien celui-là en raison de l'émergence accélérée des pandémies partout dans le monde et des bouleversements climatiques qui montrent déjà leurs effets dévastateurs sur la santé publique (santé mentale notamment). C'est plutôt l'insuffisance de compétences et de personnel en santé publique et l'impréparation généralisée qui expliquent, au moins en partie, la lenteur de l'État face aux premières manifestations de l'actuelle pandémie. Dire des porte-paroles de l'organisme qu'ils ne savent rien des conséquences

de leurs décisions relève davantage, selon moi, de la projection que d'un fait avéré.

Quant au système de santé, il est de plus en plus évident qu'il requiert une «refondation», celle de la participation active et démocratique des travailleurs et travailleuses qui y œuvrent, de l'allègement des structures hiérarchiques et d'un investissement public qui vise à placer les infrastructures au plus près des besoins (soins à domicile, par exemple). Il est clair qu'un coup de barre doit être donné face aux dérives actuelles du système public de santé, à savoir notamment le rapatriement du personnel de soin que diverses agences facturent à grands frais de même que le retour à l'hôpital des ressources humaines et matérielles des cliniques privées, elles aussi surfinancées par l'argent public.

## Floué ou protégé?

Les personnes pleinement vaccinées (et détentrices du passeport) bénéficient d'une très bonne protection contre le coronavirus. Celles de ce groupe qui se retrouvent malgré tout aux soins intensifs sont pour la plupart immunodéprimées. Cette protection n'est-elle pas en soi un avantage indiscutable? On a dit du vaccin qu'il protège contre les effets les plus graves de la maladie et c'est ce qu'il fait. Ne devrait-on pas plutôt se sentir «protégé» et profiter psychologiquement de ce confort?

Même si je reconnais les incohérences à l'intérieur de l'ensemble des restrictions sanitaires, le caractère populiste – et inutile – de certaines d'entre elles de même que l'inintelligibilité de certaines consignes, je refuse qu'on mette en cause l'idée même de ces restrictions. Imaginons ce que serait la situation en leur absence. Les entreprises privées, entre autres, seraient complètement paralysées; ce que l'on observe actuellement à une petite échelle ne s'étendrait-il pas à toute l'économie?

**Normand Gagnon**  
**Saint-Pierre**

## LA HONTEUSE RÉALITÉ

Toutes les 40 nations non souveraines de 100 000 citoyens et plus ont leur hymne national, sauf le Québec. Pensons simplement à l'*Ave Maris Stella* des Acadiens.

Comme nous en avons impérieusement besoin d'un, j'ai soumis verbalement l'idée à environ 100 personnes. La plupart ont sursauté instantanément en arguant: «Mais on a le Ô Canada et *Gens du Pays*.» Après explications, presque tous avaient changé d'opinion.

Prenons, en premier, le texte de sir Basile Routhier, écrit en 1880. Il nous livre des paroles jugées aujourd'hui inacceptables. Ex.: «Terre de nos aïeux (les autochtones n'existaient pas?); il sait porter l'épée, il sait porter la croix», etc.

Par une bizarrerie de l'histoire, traduit en anglais, cet hymne est devenu

le *Canada's National Official Anthem*. Au Québec, mis à part au Centre Bell, on ne l'entonne plus, comme font d'ailleurs les députés fédéraux francophones, me dit-on. Je mets au défi quiconque peut me nommer un seul autre peuple au monde qui chante la moitié de son hymne national dans la langue de la nation voisine.

Le texte de Gilles Vigneault, quand on le scrute de près est une ode à l'humanité, donc peu dédié spécifiquement au Québec. Musicalement, il s'agit d'une valse. Aussi, contient-il certaines notes trop hautes pour être chantées aisément par une foule. De surcroît, la mélodie n'est pas de nature solennelle. C'est pour ces raisons, sans doute, qu'on n'a jamais essayé de le faire officialiser.

Dix personnes compétentes ont analysé mon texte. Il en résulte plusieurs remarques favorables: «Bravo! Ce n'est ni militaire, ni violent; le survol historique est juste; le vocabulaire est simple et imagé; le dernier quatrain, conjugué au présent, est une suite historique logique aux quatre premiers conjugués au passé.»

Maintenant, il faut bien une mélodie à un chant. Je crois que nous avons ici deux options:

- lancer un concours sur les réseaux sociaux ou
- choisir un très bel air emprunté à notre riche folklore, possiblement dans les cahiers de la Bonne Chanson de l'abbé Gadbois.

J'opte pour ce deuxième choix. Si vous en possédez une copie, svp m'en informer. Cependant, il ne faut pas,

pour autant, négliger le talent de nos chansonniers.

Tout le monde sait que l'île d'Orléans est l'un des berceaux de notre nation. Profitons-en pour en faire le lieu de naissance de notre futur hymne national.

À ceux que le projet intéresse, je demande d'inonder les réseaux sociaux avec ces deux textes. Un comité local restreint deviendra alors nécessaire.

Récemment, dans le *Journal de Québec*, Denise Bombardier écrivait: «Notre nationalisme progressiste est ouvert sur le monde. À quand un hymne national québécois intitulé: *Je me souviens?*»

Paroles proposées comme futur hymne national officiel du Québec:

Je me rappelle

Ils sont venus jadis de France,



Soldats, jeunes filles et marins,  
Trem্পés de foi et d'espérance,  
En des meilleurs lendemains.  
Foulé ils ont le continent,  
Ramé sur toutes les rivières,  
Rencontré les Amérindiens,

Devenus depuis nos frères.  
Des canons ennemis ont grondé,  
Des patriotes furent pendus,  
Mais les blés étaient semés  
Et les berceaux ont répondu :  
Joie de vivre et sourires,

Révolution pacifique,  
Forêts au feuillage d'avenir,  
Peuple nord-électrique.  
Le Québec, vaste aquarelle,  
Vêtu de paix et de moisson  
Ouvre au monde ses ailes

Avec fierté, avec passion.  
Droits d'auteur protégés

Rémi Bolduc  
Saint-Pierre

ANNONCES CLASSÉES

OFFRES DE SERVICE

Espace thérapeutique Orléans. Massothérapie. Fasciathérapie. Thérapie crânienne. Sophrologie (stress, santé, mieux-être). À Saint-Laurent. Sur rdv. Halim TAZI, massothérapeute agréé et sophrologue. Reçu pour assurances. www.espacetherapeutiqueorleans.ca ou halim\_tazi@videotron.ca  
418 991-0642, cell. 418 922-7089

...

Menuisier, 20 ans d'expérience professionnelle, avec carte de compétence. Prêt à réaliser tous vos projets de construction et rénovation de tous genres. Doué en finition intérieure et extérieure. Installation de portes et fenêtres. Rénovation de garage, cabanon, salle de bain, cuisine, etc. Un service de qualité à un prix concurrentiel. Ce sera un plaisir de travailler pour vous et de concrétiser vos projets. Un seul appel saura vous convaincre! Références fournies sur demande. Demandez Guy Lévesque.  
581 999-7394

...

Pour vous aider dans l'entretien de votre résidence, travaux en tous genres, intérieurs et extérieurs: je fais de tout. Vous avez une terrasse à rafraîchir, des fenêtres à sceller et à teindre, une porte à changer, des boiseries à restaurer, etc. Si vous cherchez quelqu'un de respectueux et minutieux, contactez-moi. Sylvain.  
418 262-2630

...

Peintres et plâtriers d'expérience. Nous faisons autres travaux connexes. Contactez-nous. france.girard.792 sur Facebook.  
418 829-0155

OFFRES D'EMPLOIS

**Le Relais des Pins** recherche des gens dynamiques et motivés pour la saison des sucres qui arrive à grands pas. Cuisiniers(ères), plongeurs(ses), serveurs(es), préposé(e) aux ventes à la boutique, réceptionnistes, hôtes(ses), barmaids et même emballeur(se). Temps plein et temps partiel sont disponibles. Certains emplois sont seulement pour la période des sucres, d'autres se prolongeront jusqu'à l'automne. Appelle-nous, nous trouverons LE poste qui te conviendra. Bienvenue aux retraité(e)s. Fais parvenir ton CV à info@lerelaisdespins.com  
418 829-3455

OFFRES D'EMPLOIS

**Le Moulin de St-Laurent** a trois postes à combler: Préposé(e) à la maintenance: nous recherchons une personne habile et débrouillarde, qui aime les travaux manuels, pour faire l'entretien extérieur et les réparations mineures dans nos chalets, déneigement, tonte de pelouse, lavage des planchers du restaurant, etc. Préposé(e) à l'entretien ménager de nos chalets. Nous recherchons une personne autonome et minutieuse pour faire le nettoyage général des chalets (chambre, salle de bain, cuisine, salon) et le lavage des serviettes et de la literie. Véhicule obligatoire.

Réceptionniste: la personne doit être bilingue afin d'être en mesure de bien répondre au téléphone; elle devra communiquer de l'information et prendre des réservations pour le restaurant et les locations de chalets. Bienvenue aux retraité(e)s! Faire parvenir CV à info@moulins-tlaurent.qc.ca  
418-829-3888

...

**Vignoble du Mitan**

Nous sommes à la recherche de personnel à temps plein et à temps partiel pour la saison 2022. Postes disponibles à la vente et dégustation à la boutique du vignoble. Postes aussi offerts à notre nouveau coin gourmand. Bienvenue aux retraité(e)s, étudiant(e)s et autres. Veuillez prendre note que pour les postes à la vente une certaine connaissance de l'anglais serait un atout. Bien vouloir communiquer avec Marcellin Turcotte à marcelint@videotron.ca ou avec Marie-Christine Turcotte à mecroquette@hotmail.com. 418 829 0901, vignoble

...

**Les Saveurs de l'Isle d'Orléans**

Nous embauchons pour la saison estivale 2022. Nous avons plusieurs postes à temps plein et à temps partiel à combler: préposé(e) à la vente et aide-cuisinier(ère). Personne à la retraite ou semi-retraîtée, tous sont les bienvenus! Horaire flexible avec une merveilleuse équipe! Disponibilité de jour, les fins de semaine et la semaine. Veuillez faire parvenir votre CV à philippe.beaulieu@ouellet.com ou par téléphone. 418 570-6527

...

**Du Capitaine ferme-vinaigrierie-distillerie**

Nous embauchons pour la saison estivale 2022. Postes disponibles à la boutique de Saint-Jean, pour le conseil, la vente, la préparation des commandes, etc. Temps plein et temps partiel offerts. Communication anglaise est un atout supplémentaire, courtoisie. Faire parvenir votre CV à cassis@lavinaigrierie.com ou téléphonez-nous. 418 956-2614

OFFRES D'EMPLOIS

**Les Fromages de l'isle d'Orléans**

Joignez-vous sans plus tarder à une entreprise locale, artisanale et familiale où la dimension humaine prend tout son sens. Postes à temps plein ou à temps partiel, à l'année ou saisonniers, avec ou sans expérience. Proposez-nous votre talent pour les postes suivants: préposé(e) à la production de fromages en grains; aide-fromager/aide-fromagère; assistant/assistante de la gérante en boutique; préposés/préposées à la vente et à l'expérience client. Bienvenue aux étudiants/étudiantes, aux personnes retraitées et à tous ceux et celles qui désirent un travail polyvalent qui pourrait comporter des tâches en production et à la vente. Vous vous demandez à quoi ressemblerait votre expérience de travail au sein d'une équipe comme la nôtre? Allez lire les nombreux témoignages de membres de notre équipe sur notre site internet à la section « Nous embauchons ». (www.fromagesdelisledorleans.com) Pour informations ou pour nous offrir vos services: info@fromageriedeliledorleans.com

...

**Postes Canada** est à la recherche de personnes intéressées à assurer l'entretien ménager. Vous pouvez soumettre votre candidature auprès de Manon Simard, au 418 828 9408, ou venir la rencontrer au bureau de poste de Saint-Pierre, 1385, chemin Royal.

...

**La Confiserie de la vieille école** et son bar laitier, **Mille Sundae**, recrutent pour la saison estivale 2022. Viens te joindre à une équipe dynamique. Nous sommes à la recherche de personnes fiables, souriantes, ayant de l'entregent et qui aiment travailler avec le public. Nous avons plusieurs postes à combler: caissier(ère) / préposé(e) au service à la clientèle à la confiserie et préposé(e) pour notre bar laitier. Nous offrons un salaire de 15 \$/heure + les pourboires. Le bilinguisme serait un atout. Fais-nous parvenir ton CV à l'adresse lavieilleecole@videotron.ca ou communique avec Julie. Au plaisir de te rencontrer. 418-203-0648

LOGEMENT À LOUER

Grand 3 ½ à louer dans le village de Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans. Personne seule et non-fumeur, construction 12 ans, très propre, vue sur le fleuve, plage en face, 1<sup>er</sup> étage, entrée laveuse-sécheuse, beaucoup de rangement. Non chauffé, coût chauffage = 530 \$/an, chute à l'arrière, aucun animal. 610 \$/mois. France Gagnon.  
418 956-2614

RECHERCHE

Recherche remorque pour motoneige 54 × 96. Bonnes conditions, prix raisonnable. Laissez un message. 418 829-3785

...

Je cherche une maison à louer habitable à l'année, à compter de juin ou juillet 2022 - possibilité de location de deux ou trois ans si l'endroit convient. Je cherche dans les municipalités de Sainte-Pétronille ou au début de Saint-Laurent. Je cherche un endroit calme avec voisinage aéré (route et voisins). Je cherche une maison qui n'est pas en vente et ne le sera pas pendant le contrat de location (avec un propriétaire fiable et honnête). Je suis une locataire seule, tranquille, fiable et loyale. J'ai deux chats qui n'ont jamais occasionné de problèmes. Ma solvabilité est en santé. Pour me joindre: 418 828-0540

...

Projet de transformation de la grange du triangle d'été en bâtiment écologique et modulable. Lieu: 7143, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'île-d'Orléans G0A 3Z0. Le Triangle d'Été est à la recherche de services professionnels en architecture et construction pour la préparation de plans et devis et pour l'exécution de travaux de reconstruction ou de rénovation de sa grange en un bâtiment écoresponsable certifié LEED. Le projet comprend la conception et la mise en œuvre d'un lieu multifonctionnel permettant d'offrir un espace de création aux artistes en résidence. L'île d'Orléans étant un site patrimonial, les plans devront être validés par le ministère de la Culture et des Communications ainsi que par le département d'urbanisme de la MRC. Selon leur approbation, les travaux consisteront à déconstruire et récupérer les matériaux de la grange, à réaliser une fondation, à construire un bâtiment de 60 m2, à effectuer des travaux complémentaires de structure, de plomberie et d'électricité OU à rénover la grange en créant une fondation, en récupérant le bois sain pour le revêtement extérieur et à effectuer des travaux complémentaires d'isolation, d'aménagement, de plomberie et d'électricité. Échéancier:

- Date maximale de transmission des questions: 18 février 2022.
- Date limite de réception de l'offre: 4 mars à 11 h.
- Date de sélection du fournisseur: 25 mars 2022.
- Date de signature du contrat: 30 mars 2022.
- Date maximale de livraison des fournitures ou services: 21 décembre 2022.

Pour consulter l'appel d'offre: <https://documentcloud.adobe.com/link/track?uri=urn:aaid:scds:US:3251cb91-4109-3dd4-a84a-69fcd882d2b>

Pour en apprendre davantage sur le projet: <https://vimeo.com/644418021>

Pour d'autres questions, écrivez-nous à: info@triangledete.com

DATES BUTOIRS À RESPECTER

Publicités  
**Lundi 7 mars**  
(Réservation d'espace et matériel publicitaire)

Textes et communiqués  
**Mercredi 9 mars**

Distribution du journal  
**Jeudi 24 mars**

AUTOUR  
de l'île

Autour de l'île est un journal communautaire imprimé à 4 500 exemplaires et distribué gratuitement dans les six municipalités de l'île d'Orléans.

Téléphone: 418 828-0330 | Télécopieur: 418 828-0741 | info@autourdelile.com  
517, route des Prêtres, bureau 115, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0

Rédacteur en chef  
Marc Cochrane

Directrice  
Laure-Marie Vayssairat

Collaboratrices et collaborateurs: Hélène Bayard, Céline Bardet, Thérèse Beaudet, Nicole Bédard, Julie Bélanger, France Blouin, Marie Blouin, Sabrina Gamache-Mercurio, Julie Goudreault, Jacqueline Guimont, Lysette Grégoire, Roxanne Houde, Sylvie Lavoie, Dominique LeBlanc, Susana Ochoa Vega, Caroline Roberge et Marie-Hélène Therrien.

Impression:



Québec





**TOUTES LES OCCASIONS  
SONT BONNES POUR  
SE FAIRE PLAISIR!**

Notre équipe travaille sans relâche  
pour vous offrir le meilleur.

**LIVRAISON GRATUITE DISPONIBLE**

418.829.2590 | [boulangerieblouin.com](http://boulangerieblouin.com)